Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 79 (1961)

Heft: 162

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 162 Bern, Freitag 14. Juli 1961 — 79. Jahrgang — 79e année — Berne, vendredi 14 juillet 1961 **No 162**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 186141–186192.
AG. Hotel Quellenhof in Liquidation, Scuol/Schuls.
Maloja Palace und Golfhotel Aktiengesellschaft in Liquidation, Maloja.
Flavor Straws, Zürich.
Fonds de prévoyance Le Castel S.A., Genève.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Türkei: Importregelung. - Turquie: Régime des importations.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 10. 2. 1921 z. G. Aarg. Hypothekenbank von	Fr. 6000.—
Schuldbrief vom 26. 3. 1936 z. G. des Inhabers von	Fr. 600.—
Schuldbrief vom 26. 3. 1936 z. G. des Inhabers von	Fr. 400.—
Schuldbrief vom 8. 10. 1936 z. G. Meier Karl, Rütihof, von	Fr. 5000.—

Meier Albert, 1895, Landwirt, Rütihof, Schuldner.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert einem Jahr, d. h. bis 15. Juli 1962, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (405²)

Baden, 27. Juni 1961.

Namens des Bezirksgerichtes,
der Gerichtspräsident: Willi;
der Gerichtsschreiber: Meier.

Die Kraftloserklärung der auf den Namen von Prof. Dr. Wilhelm Vischer lautenden Aktien Nrn. 1122 und 1123, im Nennwert von je Fr. 250, der Aktiengesellschaft Zoologischer Garten Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 9. Juni 1961 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 17. Dezember 1961, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (371¹)

Basel, den 14. Juni 1961.

Zivilgerichtssehreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbriefes von Fr. 1500.— dat. 13. April 1897, ursprünglich lautend auf Conrad Müller, Schlosser, von und in Winterthur (heutiger Pfandeigentümer: Emil Grünig, geb. 1909, Prokurist, Narzissenstrasse 18, Köniz bei Bern), zu Gunsten der Schweiz. Volksbank, Winterthur, lastend als Spezialpfand im Sinne von § 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches im 2. Rang auf dem Wohnhaus Nr. 1212 an der Töpferstrasse 11, Hofraum und Garten mit einem Gesamtflächeninhalt von 143,6 m² (Grundplan Blatt 19 c, Kat. Nr. 3147, neu Kat. Nr. 168, Grundprot. Winterthur-Südseite Bd. 12, pag. 80), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (409³)

Winterthur, den 13. Juli 1961.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. **O. Brunner.**

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs des titres suivants, appartenant à la succession de feu Charles Louis Vuille-dit-Bille, décédé à La Chaux-de-Fonds, le 2 avril 1961,

a) 3 obligations Société Romande d'Electricité S.A., Montreux, 1951, Nos 10809, 10810, 11209, de 1000 fr. chacune;
b) 3 obligations Confédération suisse, 1956, Nos 7897, 7898, 7899, de 1000 fr. chacune;
c) 1 obligation Confédération suisse, 1943, No 5809, de 500 fr.;
d) 16 obligations lots Neuchâtel, 1932, Nos 5960 à 5975, de 100 fr. chacune;
e) 6 obligations Ville de La Chaux-de-Fonds, 1949, Nos 1607 à 1612, de 1000 fr. chacune;
f) 10 obligations Confédération suisse, 1955 (juin), Nos 11914 à 11923, de 1000 fr. chacune;
g) 3 obligations Confédération suisse, 1955 (novembre), Nos 127555 à 127557, de 1000 fr. chacune;
h) 20 obligations Forces Motrices de Mauvoisin, Sion, 1955, Nos 8035, 14187, 14188, 27715, 29909, 29910, 44585 à 44589, 6528 à 6532, 496, 497, 16629, 15766, de 1000 fr. chacune;
i) 15 obligations Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, 1960, série 25, Nos 6140 à 6154, de 1000 fr. chacune;
j) 5 obligations Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, 1960, série 26, Nos 6225 à 6229, de 1000 fr. chacune;
k) 6 actions Société de Consommation, La Chaux-de-Fonds, Nos 579 à 582, 2177, 2178,

d'avoir à les produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (397²)

La Chaux-de-Fonds, 3 juillet 1961.

Le greffier du Tribunal:
A. Boand.

Troisième insertion

Par décision du 20 mars 1961, le tribunal ordonne au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de 10 000 fr., au porteur, en 2e rang, inscrite au Registre foncier le 7 mars 1946 au G.L. 637/101, sous lettre B, sur la parcelle 3665 de la commune de Chêne-Bougeries appartenant à l'époque à Dame Elsa Maria Archinard-Valle (parcelle portant actuellement le No 462 et appartenant à Sieur René-Georges Séchaud), de se faire connaître et de déposer cette cédule au greffe du tribunal dans un délai d'une année à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance, Genève:
A.V. (216¹) F. Berdoz, greffier.

Troisième insertion

Le président du tribunal somme le détenteur inconnu des 342 actions de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés No 11 et suivants, de la Société anonyme de l'Union des Usines et des Exploitations forestières de Nasic S.A., ayant son siège à Genève, portant les numéros suivants:

1489/90	84721/40	138681/700
20041/50	85581/600	138741/60
26951/60	125101/20	139801/20
66961/80	132881/900	151661/80
84161/80	134581/600	152021/40
84541/60	138661/80	153461/80
		165921/40

de les produire au greffe du tribunal dans un délai d'une année à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B. XIII (218¹)

Tribunal de première instance, Genève:
F. Thévenoz, président.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

6. Juli 1961.
H. Wermelinger & Co., Betriebsorganisationen, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Horand Wermelinger, von Rüti bei Riggisberg (Bern), in Zürich 2, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Emil U. Frischknecht, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1961 ihren Anfang nahm. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Emil U. Frischknecht. Beratung in und Durchführung von Betriebsorganisationen aller Art. Fraumünsterstrasse 17.

6. Juli 1961. Wasserheilkuren, biologische Produkte usw.
Charles Bleisch & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1961, Seite 1429). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Institut für Fernunterricht in Wasserheilkuren nach Pfarrer S. Kneipp sowie Patentanwaltspraxis für die kosmetische Industrie. Fabrikation, Import und Export von biologischen Produkten und Bedarfsartikeln für Kneipp-Kuren.

6. Juli 1961.
Locher & Flubacher, Manufakturwaren en gros, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3182). Die Prokura von Remus Hefti ist erloschen.

6. Juli 1961. Kantine.
Friedrich Bula, in Bülach (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1932, Seite 2229), Betrieb der Militärkantine. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1961. Kantine.
F. Bula, in Bülach. Inhaberin dieser Firma ist Frieda Bula-Gasser, von Kerzers (Freiburg), in Bülach. Betrieb der Militärkantine. Kasernenstrasse.

6. Juli 1961. Waren aller Art.
D. Sussmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dezsö Sussmann, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Handel mit sowie Vertretung in Textilien und Waren aller Art. Badenerstrasse 250.

6. Juli 1961. Lichtreklame.
IKA NEON, W. Flaig, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1952, Seite 1538), Herstellung von Lichtreklamen usw. Diese Firma hat den Sitz nach Regensdorf verlegt. Stationsstrasse 34.

6. Juli 1961. Metzgerei, Wursterei.
Hermann Deppeler, in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3435), Metzgerei und Wursterei. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1961. Hausgeräte.
Carl Ditting, in Zürich (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 91), Handel en gros und en détail mit Hausgeräten usw. Die Prokura von Hans Grüninger ist erloschen.

6. Juli 1961. Patentanwalt.
Dr. H. Scheidegger & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Dr. Hans Scheidegger, von Zürich und Huttwil (Bern), in Zürich 8, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Hans Scheidegger, von Zürich und Huttwil (Bern), in Zürich, und Heinrich Zwicky, von Mollis (Glarus), in Zürich, als Kommanditäre mit je einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1961 ihren Anfang genommen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an den Kommanditär Heinrich Zwicky. Patentanwaltsbüro. Löwenstrasse 49.

6. Juli 1961. Dekorations- und Reklameartikel usw.
Novodecor A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1960, Seite 1253), Handel mit Dekorations-, Reklame- und Ausstattungsartikeln usw. Enrico Berthold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziger Verwaltungsrat und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift gewählt worden Oskar Kübli, von Matten (Bern), in Horgen. Einzelprokura ist erteilt an Viktor Kübli, von Matten (Bern), in Horgen.

7. Juli 1961. Elektrotechnisches Laboratorium.
Werner Schartner & Co., in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Werner Schartner, französischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Henri Schartner, französischer Staatsangehöriger, in Adliswil, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1961 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Henri Schartner. Elektrotechnisches Laboratorium. Rautihalde 3.

7. Juli 1961.
Schweiz. Maschinen Import A.-G. (Société Suisse d'Importation de Machines S.A.) (Swiss Machinery Import Co., Ltd.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1959, Seite 578). Jean Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Wilhelm Brandenberger, als Präsident mit Einzelunterschrift, dessen Prokura erloschen ist, und Yvonne Brandenberger, die weiter Einzelprokura hat.

7. Juli 1961. Herren- und Knabenkonfektion.
Confection Bovet A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1154), Betrieb eines Verkaufsgeschäftes für Herren- und Knabenkonfektion usw. Dr. Arnold Muggli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Herold ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

7. Juli 1961. Gipsplattenprodukte.
Phonex AG. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1957, Seite 3354), Herstellung und Vertrieb verschiedener Gipsplattenprodukte usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elsa Bächlin-Ehrensperger, von Basel, in Zürich.

7. Juli 1961.
Lego Spielwaren Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1959, Seite 2778), Import von und Handel mit Spielwaren usw. Einzelprokura ist erteilt an Werner Heim, von Rheineck (St. Gallen), in Erlenbach (Zürich).

7. Juli 1961. Waren aller Art.
Aventa A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1959, Seite 2582), Handel mit Waren aller Art usw. Das Grundkapital ist voll liberiert.

7. Juli 1961.
Stahlton A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1961, Seite 1791). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ulrich Müller, von Lenzburg und Obererlinsbach, in Zürich.

7. Juli 1961.
Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frei A.G., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2758), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Gottfried Hadorn ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

17. Juni 1961. Reisen, Transporte.
Savi, société anonyme de voyages internationaux, Berne, in Bern (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2686). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Mai 1961 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 125 000 erhöht durch Ausgabe von 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen, bestehend aus 3 Lieferwagen Mercedes Diesel 1960 zum Uebernahmepreis von Fr. 75 000 voll liberiert sind. Der Sacheinlegerin werden dafür 75 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet nun **SAVI SA.** Die Gesellschaft bezweckt nun: Organisation internationaler Reisen und Transporte sowie jegliche Geschäftstätigkeit im Zusammenhang mit Tourismus; Betrieb einer Reiseagentur; Organisation und Förderung der Bestrebungen zum Wohle ausländischer Arbeitnehmer in der Schweiz. Neues Geschäftsdomizil: Länggaßstrasse 34 a.

7. Juli 1961.
Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsbaues für Funktionäre öffentlicher Verwaltungen in Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1958, Seite 3274). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Beutler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde neu abgeordnet: Dr. Josef Looser, von Nesslau (St. Gallen), in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Geschäftsführer.

Bureau Biel

6. Juli 1961. Uhren.
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel (Bulova Watch Company Inc. New York, Succursale de Bienne), in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1961, Seite 1774), mit Hauptsitz in New York. Die Unterschrift der Direktorin Lore Sandoz-Peter ist erloschen.

7. Juli 1961. Mechanische Werkstätte.
Straumann & Matter, in Biel, mechanische Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1949, Seite 1725). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Straumann & Matter AG», in Biel.

7. Juli 1961. Mechanische Werkstätte usw.
Straumann & Matter AG, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Juli 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer mechanischen Werkstätte, die Fabrikation und den Handel mit Bestandteilen (Décolletages), Maschinen und Apparaten, insbesondere die Weiterführung der Kollektivgesellschaft «Straumann & Matter», in Biel, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Straumann & Matter», in Biel, gemäss Bilanz per 31. Mai 1961, wonach die Aktiven Fr. 255 417.07 und die Passiven Fr. 76 668.40 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 178 748.67 ergibt. Für einen Teilbetrag von Fr. 144 000 erhalten die Kollektivgesellschafter zusammen 144 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Der Rest von Fr. 34 748.67 wird ihnen gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Straumann & Matter» ein, und zwar rückwirkend auf den 1. Juni 1961. Die Gesellschaft erwirbt von der Burgergemeinde Port einen noch zu vermessenden Abschnitt Land im Halte von rund 4000 m² des Grundstückes Port-Grundbuch Nr. 28 zum Preise von Fr. 30 für den m². Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Straumann, von Lostorf, in Biel, Präsident; Rudolf Matter, von Muhen, in Biel, Vizepräsident; Kurt Nef, von Herisau, in Küsnacht (Zürich), Sekretär. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Neuenburgstrasse Nr. 134a.

7 juillet 1961. Meubles.
«Au Foyer Moderne», G. Montandon-Varoda, à Bienne, commerce de meubles (FOSC. du 11 janvier 1954, N° 7, page 79). La raison est modifiée en celle de **Meubles Montandon.**

7. Juli 1961. Bureaumaschinen usw.
Kurt & Co., in Biel, Handel mit Bureaumaschinen und Bureauartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1960, Seite 2702). Neues Geschäftsdomizil: Unionsgasse 18.

Bureau de Moutier

7 juillet 1961. Horlogerie.
Baumgartner Frères S.A., Succursale Reconvilier (Gebr. Baumgartner A.G., Filiale Reconvilier) (Fratelli Baumgartner S.A., Succursale Reconvilier) (Baumgartner Bros. Ltd., Reconvilier Branch), à Reconvilier, fabrication et commerce d'ébauches, finissages, horloges et de pièces détachées d'horlogerie (FOSC. du 24 avril 1961, N° 94, page 1156). René Jenni, président du conseil d'administration, a été nommé administrateur-délégué. Il continue à engager la société par sa signature individuelle.

Luzern – Lucerne – Lucerna

7. Juli 1961.
Corset-Schärer AG., in Meggen. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Weiterbetrieb der bisher von Alex Schärer, Meggen, betriebenen Detailgeschäfte der Corset- und Wäschebranche in Basel, Olten und St. Gallen, sowie die Uebernahme von Vertretungen und den Handel mit Textilien und einschlägigen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Uebernahmevertrag vom 29. Juni 1961 und Bilanz per 1. Januar 1961 übernimmt die Gesellschaft von Alex Schärer, Meggen, die obgenannten Geschäfte mit Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven Fr. 246 614.01 und die Passiven Fr. 146 614.01 betragen. Der Uebernahmepreis von Fr. 100 000 wird beglichen durch Aushändigung von 100 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Alex Schärer-Reinhard, und Mitglied Helen Schärer-Reinhard, beide von Luzern, in Meggen. Sie zeichnen einzeln. Adresse: Piccolo Mondo.

7. Juli 1961.
Corset-Schärer Fabrikations-GmbH., in Luzern, Fabrikation von Corsets usw. (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1961, Seite 1723). Laut öffentlicher Urkunde vom 29. Juni 1961 wurden die Statuten geändert. Der Gesellschafter Alex Schärer hat von seinem Stammanteil von Fr. 120 000 den Betrag von Fr. 40 000 an die neue Gesellschafterin «Corset-Schärer AG.», in Meggen, käuflich abgetreten. Das Stammkapital beträgt wie bisher Fr. 120 000, bestehend aus einem Stammanteil von Fr. 80 000 des Alex Schärer und einem solchen von Fr. 40 000 der «Corset-Schärer AG.», in Meggen. Die Prokuristin heisst Helene Schärer-Reinhard (nicht Reinhart).

7. Juli 1961. Finanzgeschäfte, Liegenschaften.
Falconia A.G. Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Juni/5. Juli 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Soweit die Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Paul Neidhart, von Ramsen, in Stansstad. Mitglieder sind: Alois Huber, von Boswil, in Rorschach, und Jakob H. Geisser, von Altstätten, in St. Gallen. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Adresse: Kapellplatz 10 (eigenes Büro).

Zug – Zoug – Zugo

7. Juli 1961. Handelsgeschäfte aller Art.
Plata Trading Ltd., in Zug, Durchführung von Transit-Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1961, Seite 1031). Dr. Arthur Wiederkehr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Kurt Gnehm, von Wald (Zürich), in Zürich. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Dr. Erwin Büttner. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an: Waldemar Roessl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien; Aquilin Stehno, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Johannes Michiel Lutz, holländischer Staatsangehöriger, in Wien. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 juillet 1961. Bois.
L. Despond & Fils S.A., à Bulle (FOSC. du 4 janvier 1961, N° 2, page 20). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1961, la société a décidé de modifier sa raison sociale en **Despond S.A.** Le capital social a été augmenté de 600 000 fr. à 1 000 000 de fr. par l'émission de 400 actions nominatives de 1000 fr. chacune, libérées de 50%, soit jusqu'à concurrence du montant de 200 000 fr. Le capital social actuel est de 1 000 000 de francs, divisé en 1000 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est libéré de 800 000 fr. Les statuts sont modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Michel Niquille, administrateur et directeur, a été nommé administrateur-délégué avec signature individuelle. Sa signature est modifiée en conséquence.

Bureau de Fribourg

7 juillet 1961.
Sogepa, Société de Gérances et de Participations Mobilières, Immobilières et Financières, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 19 juin 1961, N° 140, page 1761). A été nommé administrateur: Paul A. Burkhardt, de et à Zurich, avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

7. Juli 1961.
Konsumverein Balsthal, in Balsthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1960, Seite 345). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1959 die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschriften von Adolphe Berdat und Gottfried Gfeller sind erloschen. Zum neuen Präsidenten ist der bisherige Beisitzer Robert Bur, von Günsberg (Solothurn), in Balsthal, gewählt worden. Als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in die Verwaltung gewählt: Werner Hafner-Götschi, von und in Balsthal. Der Präsident Robert Bur führt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Grenchen-Bettlach

Berichtigung.
S. Lambert A.G., in Grenchen (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1961, Seite 1953). Der neue Prokurist heisst Ronald (nicht Roland) Fluri.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Juli 1961. Immobilien.
Globau-Verwaltungs G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Juli 1961 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland unter Ausschluss des Kaufs und des Verkaufs von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: «Bauausstellungs A.G.», in Basel, und Rosmarie Gloor, von Seon und Rupperswil (Aargau), in Binningen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Serge M. Keller, von Basel, in Allschwil, und die Gesellschafterin Rosmarie Gloor. Domizil: Elisabethenstrasse 41.

6. Juli 1961. Getränke.
Encontact A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Juli 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Vertretungen im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Getränkebranche. Sie kann ferner Kommissionsgeschäfte tätigen und sich an anderen Unternehmungen dieser oder verwandter Branchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Marianne Berglund geb. Bein-Rosenberg, schwedische Staatsangehörige, in Stockholm, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Jacques Jundt, von und in Binningen, Vizepräsident, und Dr. Rolf Frei, von und in Basel, Sekretär, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Aeschenvorstadt 4 (bei der Allgemeinen Treuhand A.G.).

6. Juli 1961. Spenglerei und Installationen.
August Danzeisen & Söhne, in Basel, Spenglerei und Installationen (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 110/1). Prokura wurde erteilt an Edmond Stieger, von Seewen (Solothurn), in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. Juli 1961. Glasbläserei usw.
Verre-Heba, H. Hediger, in Basel, Glasbläserei usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 757). Der Inhaber hat die Fabrikation von und den Handel mit Thermometern aufgegeben. Die Prokura des Axel von Gunten ist erloschen.

6. Juli 1961.
Union Handels-Gesellschaft A.G., in Basel (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960, Seite 3313). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Er führt keine Unterschrift. Die Unterschrift des Direktors Christian Spoerri und die Prokura des Walter Nusch sind erloschen.

6. Juli 1961.
Schweizer Mustermesse in Basel (Foire Suisse d'Echantillons, Bâle) (Fiera Campionaria Svizzera, Basilea), in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1960, Seite 3057). In der Generalversammlung vom 17. März 1961 wurden die Statuten geändert. Der Vorstand besteht nun aus dem Präsidenten und fünf weitern Mitgliedern des Verwaltungsrates und dem Direktor. Der Zweck wurde dahin ergänzt, dass die Genossenschaft auch nationale und internationale Fachmessen sowie andere Veranstaltungen durchführen und sich an Gesellschaften beteiligen kann, die solche Zwecke verfolgen. Ferner ist die ausnahmsweise Zulassung von nichtschweizerischen Erzeugnissen in bestimmten Branchen möglich.

6. Juli 1961. Baumaschinen usw.
Erhes & Co., in Basel, Fabrikation von Baumaschinen usw. (SHAB. Nr. 222 vom 21. September 1959, Seite 2639). Neues Domizil: Aeschenvorstadt 37.

6. Juli 1961.
Industrie-Gesellschaft für Schappe (Société industrielle pour la schappe), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 13. Oktober 1960, Seite 2937). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Hans de Bary, der Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Dr. Louis von Planta und zum Vizepräsidenten das Mitglied Alfred Sarasin. Sie zeichnen zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die Mitglieder Marcel Bertolus und Marcel Odier.

6. Juli 1961. Handelsgeschäfte aller Art.
Otto R. Krause Aktiengesellschaft, in Basel, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2275). Aus dem Verwaltungsrat ist Herbert Rutishauser infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. André Olstein, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

6. Juli 1961. Chemische Reinigungsmittel usw.
Magnus Chemical Company A.G., in Basel. Mitwirkung beim Verkauf chemischer Reinigungsmittel usw. (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1961, Seite 1004). Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde der Vizepräsident Alfred M. Watton gewählt. Er führt nun Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: William Montgomery Campbell, Bürger der USA, in Westfield (N. J.), mit Unterschrift zu zweien, und Emil Wewerka, von und in Zürich, ohne Unterschriftsberechtigung.

6. Juli 1961.
Eidos Wirtschaftsberatungs A.G., in Basel (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1961, Seite 1256). Neues Domizil: Schneidergasse 27.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. Juli 1961. Reklameartikel.
Hugo Vogt, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hugo Vogt, von Lauwil (Basel-Landschaft), in Liestal. Vertretung für Reklameartikel. Rosengasse 1.

6. Juli 1961.
Weiler & Wolfsberger, Kunststoffverarbeitung Vacoform in Liq., in Frenkendorf (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1960, Seite 3579). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Kollektivgesellschaft gelöscht.

6. Juli 1961. Waren aller Art.
E. Haegele & Co., bisher in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3332). Diese Kommanditgesellschaft hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Eugen Haegele, von Niederdorf (Basel-Landschaft), in Muttenz, mit seiner Ehefrau Anna Dora geb. Benz, die Kommanditärin mit Fr. 10 000 ist, in vertraglicher Gütertrennung lebend. Anna Dora Haegele-Benz ist Einzelprokuristin. Import, Export und Agenturen. Domizil: Bernhard Jäggiweg 8.

6. Juli 1961.
Konsumverein Liestal und Umgebung, in Liestal (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1960, Seite 206). Die Prokura des Anton Bammert ist erloschen.

6. Juli 1961.
Jos. Schneider Gartenbau A.G., in Allschwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten, je vom 30. Juni 1961, besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gartenbaugeschäftes und eines Gartenarchitekturbüros. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Josef Schneider-Dändliker Büromobiliar zum Preise von Fr. 2000, Gartenmaschinen zum Preise von Fr. 3000 und Fahrzeuge zum Preise von Fr. 55 000, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1961. Für den Uebernahmepreis von Fr. 60 000 erhält der Sacheinleger 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Schneider-Dändliker, von Basel, in Allschwil, als Präsident; Kurt Schneider-Dalward, von und in Basel, und Heinz Tillmann-Schneider, von Niederried (Bern), in Binningen, als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Langenhagweg 28.

6. Juli 1961.
Genossenschaft für Alterswohnungen Birsfelden, in Birsfelden. Unter diesem Namen besteht eine Genossenschaft, deren Statuten vom 22. Juni 1961 datieren. Sie bezweckt, betagten Ehepaaren oder Einzelpersonen passende Wohnungen zu beschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Birsfelder Anzeiger», die gesetzlich vorgeschriebenen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 bis 11 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Theo Scheibler-Heierle, von Oftringen (Aargau), Präsident; Fritz Kipfer-Molitor, von Rüderswil (Bern), Vizepräsident; Ernst Schneider-Thommen, von Lupsingen, Kassier; Gret Maag, von Zürich, Aktuarin, alle in Birsfelden. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder der Aktuarin zu zweien. Domizil: Erlenstrasse 28 (beim Präsidenten).

7. Juli 1961.
Elco Papier A.G. vormals J. G. Liechti & Cie. (Papiers Elco S.A. ci-devant J. G. Liechti & Cie.), in Allschwil (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1961, Seite 57). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1961 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 2 100 000 um Fr. 700 000 auf Fr. 2 800 000 erhöht durch Ausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 1000, die

voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 2 800 000, eingeteilt in 2800 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

5. Juli 1961. Sägerei usw.
Eugen Schudel & Cie., in Schleitheim, Sägerei und Holzwarenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1957, Seite 1937). Die Gesellschafterin Alice Schoch-Schudel wohnt nun in Pully.

7. Juli 1961.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Schaffhausen-Buchthalen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1955, Seite 3148). Aus dem Vorstand ist Hans Mäder, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Hangartner, von und in Schaffhausen, wurde neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Verwalter zeichnet einzeln.

7. Juli 1961.
Rheinkraftwerk Neuhausen A.G., in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1960, Seite 2168). Aus dem Verwaltungsrat ist Emil Zehnder ausgeschieden. Adolf Noll, von und in Neuhausen am Rheinfall, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt die Unterschrift nicht. Die Prokura von Dr. Max Hintermann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Gysel, von Wilchingen, in Andelfingen.

7. Juli 1961. Bauarbeiten usw.
Walo Bertschinger A.-G., Zweigniederlassung in Schaffhausen, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1961, Seite 408), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Hans Bäny, Ernst Hubacher, Oscar Rüegg, Otto Schilling und Hans Walter; ihre Prokuren sowie diejenige von Hans Gschäll sind erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

7. Juli 1961. Gasthof, Metzgerei usw.
Paul Müller, in Hundwil, Gasthof, Metzgerei und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1936, Seite 1890). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Juli 1961. Schreinerei, Sportartikel.
M. Zogg, in Urnäsch (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1563). Unter Wegfall der Wagnerei wird als Geschäftsnatur noch verzeigt: Schreinerei und Handel mit Sportartikeln.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Juli 1961. Café-Restaurant.
Pius Häusler A.-G., in St. Gallen, Betrieb des Café-Restaurants Commerce sowie Uebernahme von oder Beteiligung an anderen Restaurations- und Handelsbetrieben (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1959, Seite 2031). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1961 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 85 000 erhöht durch Ausgabe von 35 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden umgewandelt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 85 000, eingeteilt in 85 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet nun Commerce AG St. Gallen. Sie bezweckt die Führung des Café-Restaurants Commerce, in St. Gallen, sowie die Erstellung, den Erwerb und die Verwaltung von, den Handel mit und die Beteiligung an Liegenschaften jeder Art. Die Statuten wurden teilweise geändert.

3. Juli 1961.
Presswerk Heerbrugg AG., in Heerbrugg, Gemeinde Au, Herstellung von und Handel mit Kaltpressprodukten aus Metallen usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1961, Seite 194). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1961 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien Serie B zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien Serie A zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

4. Juli 1961. Holzwaren, Skis.
Seiler & Co., in Flawil, Holzwaren- und Skifabrik (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1401). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Seiler AG», in Flawil.

4. Juli 1961. Holzwaren, Skis.
Seiler AG, in Flawil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Juli 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Holzwaren aller Art und Skis, insbesondere den Erwerb und die Fortführung des Betriebes der bisherigen Kollektivgesellschaft «Seiler & Co.», in Flawil. Sie ist berechtigt, auch den Handel mit und die Fabrikation von weiteren Erzeugnissen, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, aufzunehmen, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen oder solche zu pachten und zu finanzieren. Das Grundkapital beträgt Fr. 375 000, eingeteilt in 375 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Kauf- und Uebernahmevertrag vom 20. Juni 1961 und Bilanz per 31. Dezember 1960 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Seiler & Co.», in Flawil, sämtliche Aktiven für Fr. 634 314.90 und sämtliche Passiven für Fr. 259 314.90, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 375 000. Für den Uebernahmepreis von Fr. 375 000 erhalten die Sacheinleger 375 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Seiler, Präsident; Emil Seiler und Ernst Seiler, alle von Triboltingen (Thurgau), in Flawil. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Enzenbühlstrasse 53.

4. Juli 1961.
Kraftwerke Sarganserland AG (KSL), in Pfäfers. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Nutzbarmachung der Wasserkräfte des Sarganserlandes. Das Grundkapital beträgt Fr. 10 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 10 000. Darauf sind Fr. 2 000 000 bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 11 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Paul Meierhans, von und in Zürich, Präsident; Dr. Ernst Bachmann, von Staffelbach (Aargau), in Aarau, Vizepräsident; Walter Böckli, von und in Zürich; Dr. Simon Frick, von Sennwald, in St. Gallen; Dr. h. c. Jakob Heusser, von Uster, in Zürich; Ernst Lieb, von Stein am Rhein, in Schaffhausen; Paul Müller, von Henau (St. Gallen), in St. Gallen; Dr. Josef Riedener, von Untereggen (St. Gallen), in St. Gallen; Dr. h. c. Max Schmidheiny, von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach; Dr. Rudolf Siegrist, von Aarau und Elfingen, in Aarau, und Dr. Willy Stähelin, von Sommeri (Thurgau), in Frauenfeld. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Dr. Hans Sigg, von Winterthur, in Uitikon (Zürich); Hans Hürzeler, von Aarwangen (Bern), in Aarau; Walter Zobrist, von Winterthur, in Baden; Fritz Aemmer, von Beatenberg (Bern), in Baden; Dr. Willy Goldschmid, von Richterswil und Winterthur, in Zürich; Gottfried Gysel, von Wilchingen (Schaffhausen), in Rupperswil, und Heinrich Hirzel, von Zürich, in Ennetbaden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Robert Bindschedler, von Männedorf, in Zürich; Rudolf Bosshard, von Sternenberg (Zürich), in Zürich; Ernst Elmiger, von Horw (Luzern), in Ennetbaden; Robert Gut, von Wädenswil, in Ennetbaden; Wilhelm Heusler, von Basel, in Obersiggental (Aargau); Jakob Leuenberger, von Ursenbach (Bern), in Ennetbaden; Wolfgang Niggli, von Zürich, in Uerikon (Zürich); Josef Rieser, von Buch (Thurgau), in Baden; Peter Senn, von Buchs (St. Gallen), in Baden; Otto Schryber, von Werthenstein (Luzern), in Wettingen, und Max Thut, von Oberentfelden (Aargau), in Obersiggental. Geschäftsdomizil: bei Gemeindammann Bonderer.

4. Juli 1961.
Brauerei Löwengarten Aktiengesellschaft, in Rorschach (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1958, Seite 18). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1961 wurden die bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt und das Aktienkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 60 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

5. Juli 1961.
Stadttheater A.-G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3022). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Februar 1961 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 130 Namenaktien zu Fr. 50 wurden in 65 Aktien zu Fr. 100 zusammengelegt und in Inhaberaktien umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 15 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Dr. Josef Fenkart, Präsident und Mitglied des Ausschusses, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Adolf Roemer, Josef Tannheimer und Adolf Thurnheer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Adolf Bruggmann wurde zum Mitglied des Ausschusses ernannt. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Felix Walz, von und in St. Gallen, Präsident und Mitglied des Ausschusses; Carl Himmel, von und in Baden (Aargau); Walter Herzog, von Basel und Rekingen (Aargau), in St. Gallen, und Benedikt Frei, von Diepoldsau, in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Ausschusses.

5. Juli 1961.
Hausmann A.G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, in St. Gallen, Erwerb und Betrieb von Apotheken usw. (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1960, Seite 1795). Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz (in Zürich bereits eingetragen, wo er Direktor der Filiale bleibt) wurde erteilt an Hans Donhoff, von und in Zürich, stellvertretender Direktor. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Dr. Hans Brechbühl, von Lauperswil (Bern), in St. Gallen.

5. Juli 1961. Comestibles.
Mirna Boscardin, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Mirna Boscardin-Marconato, von Italien, in St. Gallen. Handel mit Comestibles. Metzgergasse 30.

Graubünden – Grisons – Grigioni

30. Juni 1961.
Baustrag, Bau und Strassen AG. Zürich, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1961, Seite 705), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Baustrag, Bau- und Strassen AG. Chur», in Chur.

30. Juni 1961.
Baustrag, Bau- und Strassen AG. Chur, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 28. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Ausführungen von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere Bau und Unterhalt von Strassen und Strassenbelägen, Ausführung, Isolierungs-, Bedachungs- und Bodenbelagsarbeiten sowie Fabrikation von und Handel mit den einschlägigen Materialien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1961 übernimmt die Gesellschaft von der «Baustrag, Bau und Strassen AG. Zürich» ihr bisheriges Filialgeschäft in Chur auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1960, wonach die Aktiven Fr. 824 725.05 und die Passiven Fr. 724 725.05 betragen, zum Preise von Fr. 100 000. Die Sacheinlegerin erhält dafür 95 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 5000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 95 Aktien durch Sacheinlagen und 5 Aktien durch Verrechnung liberiert wurden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Josias Grass, von Klosters, in Chur, Präsident, und Karl Niedermann, von Bütschwil (St. Gallen), in Zürich. Das Verwaltungsratsmitglied Karl Niedermann führt Einzelunterschrift und der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Zehnder, von Ettenhausen (Thurgau), in Chur. Geschäftslokal: Ottostrasse 4.

5. Juli 1961. Patente usw.
Bigelow-Sanford AG., in Chur, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Verfahren usw. (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1960, Seite 3736). James D. Wise ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Direktor William Herron Wise

wurde in den Verwaltungsrat gewählt und führt nun den Titel «Managing Director». Er zeichnet weiterhin einzeln. Das Verwaltungsratsmitglied Lowell Weicker führt jetzt Einzelunterschrift statt Kollektivunterschrift.

5. Juli 1961. Schreibbücher, Buchdruckerei usw.

U. B. Koch's Erben vorm. Koch & Utinger, in Chur, Schreibbücherfabrik, Buchdruckerei, Buchbinderei usw. (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1943, Seite 1668). Die Prokura von Wilhelm Finsterwald ist erloschen. Die Gesellschafterin Margrith Koch ist nun ebenfalls zur Vertretung der Firma befugt; sie zeichnet kollektiv mit dem Prokuristen.

6. Juli 1961.

Julier Holding GmbH., in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Juli 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen, die Finanzierung von Unternehmungen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 500 000. Gesellschafter sind: Karl Diehl, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg, mit Fr. 450 000, und die «Vertrieb- und Verkauf-Aktiengesellschaft», in Arlesheim, mit Fr. 50 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind Max Spinner, von Aeugst a. A. (Zürich), in Horgen, und Dr. Hugo von der Crone, von Russikon und Basel, in Pully (Waadt). Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: bei der Schweiz. Kreditanstalt, St. Moritz.

6. Juli 1961. Bauunternehmung usw.

Prader & Co. Chur AG., in Chur, Ingenieurbüro und Bauunternehmung (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1961, Seite 445). Die Einzelprokura von Erwin Gregori ist erloschen.

6. Juli 1961. Tiefbau usw.

E. Gregori, Dipl. Ing. ETH, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Erwin Gregori, von Bergün, in Chur. Ingenieurbüro, Projektierung und Bauleitung für Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten, Beratung. Kreuzgasse 68.

7. Juli 1961.

Abag Appartement-Bau AG., in St. Moritz, Immobilien (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3464). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 27. Juni und 4. Juli 1961 wurden die Statuten teilweise revidiert und die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist nun eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche jetzt voll einbezahlt sind.

Aargau – Argovie – Argovia

4. Juli 1961. Einlagesohlen, Schuhbedarfsartikel.

Emil Berger, in Rheinfelden, Einlagesohlenfabrikation, Handel mit Schuhbedarfsartikeln und Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1949, Seite 2724). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Juli 1961.

Viehzuchtgenossenschaft Oberfricktal, in Gipf-Oberfrick (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 122). Albert Benz-Herzog (Präsident) ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Fritz Christen ernannt. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Rudolf Fricker, von und in Wittnau. Der Präsident, der Vizepräsident oder der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Juli 1961. Papierwaren und Kartonagen.

Häusler, Frey & Cie. A.G., in Lenzburg, Papierwaren- und Kartonagenfabrik sowie Papierhandel (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1961, Seite 1032). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, gewählt worden: Gertrud Steiner-Frey, von Dürrenäsch und Zürich, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hermann Steiner-Meier, von Dürrenäsch und Zürich, in Lenzburg. Das Verwaltungsratsmitglied Hermann Steiner-Frey ist auch Bürger von Zürich.

4. Juli 1961.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1158), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist erteilt worden an Eduard Stäuble, von Sulz (Aargau), in Suhr. Die an Rudolf Diethelm erteilte Prokura ist erloschen.

5. Juli 1961. Waren- und Getränkeautomaten.

W. Mätzler AG., in Baden, Betrieb und Verkauf von Waren- und Getränkeautomaten zur Abgabe von Zwischenverpflegungen (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1960, Seite 816). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Rosmarie Mätzler-Bernet, von Berneck (St. Gallen), in Windisch. Sie führt Einzelunterschrift. Die Prokura von Marlies Erismann ist erloschen.

5. Juli 1961. Restaurant.

Arthur Affolter, in Rupperswil. Inhaber dieser Firma ist Arthur Affolter-Schneider, von Gerlafingen, in Rupperswil. Betrieb des Restaurants «Zur alten Post», Bruggerstrasse 205 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

6. Juli 1961. Liegenschaften usw.

Talmattrain-AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Juni 1961 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann alle zur Erreichung ihres Zweckes nützlichen Rechtsgeschäfte tätigen, insbesondere auch Pfandrechte errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 24. Juni 1961 das Grundstück Grundbuch Elfingen Nr. 183, Talmattrain, zum Preise von Fr. 31 000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Erb, von Erlinsbach (Aargau), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Annemarie Künzle, Titlisstrasse 3b.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

5 luglio 1961. Beni mobili, ecc.

Loma S.A., a Ponte Tresa, compra vendita di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC. del 13 luglio 1956, N° 162, pagina 1840). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 25 maggio 1961, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate mediante compensazione di crediti di pari importo verso la società. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

5 luglio 1961. Merci di ogni genere.

Comaroonga S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 26 giugno 1961 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'esercizio delle importazioni, esportazioni e la gestione di rappresentanze di ogni genere. La società può partecipare ad imprese similari in Svizzera e all'estero, e compiere tutte le operazioni commerciali per il conseguimento dello scopo sociale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico che è dott. Adriano Bernasconi di Pietro, da ed in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via Pretorio 2 (c/o l'amministratore unico).

5 luglio 1961.

Placements d'Outremer S.A., a Lugano, l'acquisto e la gestione di titoli azionari, ecc. (FUSC. del 27 giugno 1961, N° 147, pagina 1861). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamento liberato.

6 luglio 1961. Immobili, partecipazioni, ecc.

Muspell S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 5 luglio 1961 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili e immobili, la partecipazione ad imprese commerciali e industriali, amministrazioni, operazioni finanziarie di ogni genere e ogni altra transazione connessa con lo scopo sociale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni avvengono per lettera raccomandata se l'indirizzo degli azionisti è noto. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è: Orazio Schaub, di Oscar, da Wittinsburg, in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Viale Franscini 3 (c/o ufficio fiduciario Schaub).

6 luglio 1961. Apparecchi di ventilazione, ecc.

Technicair S.A. succursale di Lugano, a Lugano, fabbricazione, istallazione di apparecchi di ventilazione, ecc. (FUSC. del 4 gennaio 1961, N° 2, pagina 21), con sede principale in Ginevra. La procura conferita a Paolo Walder è estinta. Nuovo procuratore per la succursale di Lugano con firma individuale è Sergio Walder di Paolo, da Winterthur, in Lugano. Nuovo recapito: Via Quiete 9.

6 luglio 1961.

Garage Alto Vedeggio, F.lli Pontarolo, a Rivera. Bortolo Pontarolo di Bortolo e Giuseppe Pontarolo di Bortolo, entrambi da ed in Camignolo, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1961. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Esercizio di un garage.

6 luglio 1961. Apparecchi radio, televisione, ecc.

Candolfi e Mueller, à Magliaso, commercio di articoli diversi, ecc. (FUSC. del 9 febbraio 1960, N° 32, pagina 465). La società è sciolta dal 1° luglio 1961, per l'uscita del socio Carlo Gandolfi. La società è cancellata. Il socio Emilio Mueller di Giuseppe, da Wohlen (Argovia), in Caslano, continua gli affari come ditta individuale a sensi dell'articolo 579 CO con il genere di commercio: commercio di articoli diversi, particolarmente apparecchi radio, televisione, elettrodomestici e con la ragione sociale **Emilio Mueller**, a Magliaso. Il titolare vive in regime di separazione dei beni dalla moglie Ingeborg. Ingeborg Mueller nata Strack, da Wohlen (Argovia), in Caslano, è stata nominata procuratrice con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

4 luglio 1961. Caffè.

Mokaespresso S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo il commercio del caffè. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 24 giugno 1961. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da due a cinque membri o da un amministratore unico. Attualmente è amministrata da un amministratore unico nella persona di: Luigi Brosaola fu Luigi, da ed in Chiasso. Egli vincolerà la società con firma individuale. Recapito: via Puccini 2.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully

4 juillet 1961. Vins.

Maison Bujard fils S.A., à Lutry, société anonyme, commerce de vins (FOSC. du 10 mai 1961, page 1346). François Lischer, directeur, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

6 juillet 1961. Café.

Arthur Pilet-Béday, à Mollie-Margot, commune de Savigny, exploitation du Café du Chasseur (FOSC. du 25 juin 1957, page 1699). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

4 juillet 1961.

Société des Tramways lausannois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 septembre 1960, page 2648). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juin 1961, la société a décidé de modifier ses statuts. Le conseil est composé de 27 membres, ce nombre pouvant être porté à 28 lorsque le conseil décide de désigner un administrateur-délégué. Marcel Fatio, directeur, est désigné comme administrateur-délégué, avec signature collective à deux, comme précédemment.

5 juillet 1961. Immeubles.

Christophe Chavannes S.A., à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1960, page 3571). Selon acte authentique du 4 juillet 1961, la société a modifié son but comme suit: l'achat, la vente, la construction, la transformation et l'exploitation de tout immeuble. La constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. L'administration et la gérance de capitaux. La représentation d'entreprises commerciales, industrielles et financières. La société peut assumer des participations à toutes entreprises suisses ou étrangères. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les bureaux sont transférés rue de Bourg 21 (dans les locaux de la société).

5 juillet 1961. Installations sanitaires.

Joseph Diemand S.A., à Lausanne, installations sanitaires (FOSC. du 9 février 1961, page 409). L'administrateur Werner Tobler est démissionnaire. Sa signature est radiée.

5 juillet 1961. Participations.

Sound Marketing Holding S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 4 juillet 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition et l'administration de participations à toutes sociétés suisses ou étrangères exerçant leur activité dans le domaine de la publicité, des études de marché et dans les domaines connexes. Elle aura le droit d'exercer le contrôle de la gestion des sociétés dans lesquelles elle aura des participations et, le cas échéant, d'opérer des transferts de fonds entre elles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives, de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil. Conseil: Ernest Granville Fairburn, d'Angleterre, à Gainford (Durham, Angleterre), président; Derrick A. Pease, d'Angleterre, à Londres; Rudolf de Reding, de Schwyz, à Berne; Walter Lüscher, de Muhen, à Bissone; Henry Besson, de Dompierre et Villarzel, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: avenue de la Rasude 2.

5 juillet 1961. Objets en cuivre, antiquités, etc.

M. Rigaldo, à Lausanne. Chef de la maison: Michel Rigaldo, allié Reymond, d'Italie, à Lausanne. Fabrication et vente d'objets en cuivre, commerce d'antiquités et d'objets d'art. Escaliers du Marché 9.

5 juillet 1961. Antiquités.

Jean Faillettaz, à Lausanne. Chef de la maison: Jean Faillettaz, de L'Isle (Vaud), à Lausanne. Commerce d'antiquités. Rue de Bourg 8.

5 juillet 1961. Brevets, licences, etc.

Sovico, Société anonyme, à Lausanne, dépôt, achat, vente et exploitation de tous brevets et marques, prise et concession de licences et commerce de produits manufacturés, société anonyme (FOSC. du 2 septembre 1958, page 2349). Le bureau est transféré rue de Bourg 11.

5 juillet 1961. Participations.

Compagnie électro-financière, à Lausanne, participer en Suisse et à l'étranger à toutes entreprises électriques, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1961, page 1434). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mars 1961, la société a modifié sa raison sociale en **Ceat International**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

5 juillet 1961. Bar, tea-room, etc.

Mme C. Freymond, à Lausanne, hôtel et café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Ancre» (FOSC. du 30 janvier 1956, page 258). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation d'un bar, glacier, tea-room à l'enseigne «Le Macao». Nouvelle adresse: Marterey 25.

5 juillet 1961. Immeubles.

Montigny C. S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 1er mars 1961, page 609). Ernest Bagnoud ne fait plus partie de la société. Sa part de 20 000 fr. a été acquise par la «Clinique de Mont-Choisi S.A.», à Lausanne, qui devient associée. Le capital social est formé d'une part unique de 20 000 fr., propriété de l'associée «Clinique de Mont-Choisi S.A.». Ernest Bagnoud, gérant, est démissionnaire; sa signature est radiée. Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Pully, a été nommé gérant avec signature individuelle. Les bureaux sont transférés au chemin des Allinges 10 (dans les locaux de la Clinique de Mont-Choisi S.A.).

5 juillet 1961. Immeubles.

Montigny D. S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 1er mars 1961, page 609). Ernest Bagnoud ne fait plus partie de la société. Sa part de 20 000 fr. a été acquise par la «Clinique de Mont-Choisi S.A.», à Lausanne, qui devient associée. Le capital social est formé d'une part unique de 20 000 fr., propriété de l'associée «Clinique de Mont-Choisi S.A.». Ernest Bagnoud, gérant, est démissionnaire; sa signature est radiée. Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Pully, a été nommé gérant avec signature individuelle. Les bureaux sont transférés au chemin des Allinges 10 (dans les locaux de la Clinique de Mont-Choisi S.A.).

6 juillet 1961.

Constructions Générales S.A. Lausanne (Allg. Hoch- und Tiefbau A.G. Lausanne) (Costruzioni Generali S.A. Lausanne), à Lausanne, construction de bâtiments (FOSC. du 3 mai 1960, page 1349). Michel Contini, de Lausanne et Les Glânes (Fribourg), à Lausanne, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

6 juillet 1961. Gérance de biens.

Gotrolsa SA., à Pully, gérance de biens (FOSC. du 1er décembre 1959, page 3288). Marcel Berset, administrateur, est démissionnaire; sa signature est radiée. Louis Pache, d'Epalinges, à Lausanne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

6 juillet 1961.

Adia — B.O.P. Bureau d'occupations provisoires pour le commerce, l'industrie et l'administration S. à r. l. (Adia B.O.P. Aushilfsdienst für Handel, Industrie und Administration G.m.b.H.), à Lausanne, mise à disposition de personnel administratif (FOSC. du 30 janvier 1961, page 301). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1961, la société a modifié sa raison sociale comme suit: **ADIA (anet Adia-Bop) S. à r. l. [ADIA (vorm. Adia-Bop) G.m.b.H]**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

6 juillet 1961. Combustibles.

L. Donzé, à Lausanne, combustibles (FOSC. du 7 mai 1948, page 1285). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par «Léon Donzé S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

6 juillet 1961. Combustibles, etc.

Léon Donzé S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 27 juin 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation du chantier de combustibles de Léon Donzé, le commerce, la préparation et le camionnage de tous combustibles solides et liquides. Elle peut s'occuper de toutes affaires mobilières ou immobilières s'y rapportant. Suivant convention du 27 juin 1961 et bilan au 31 mars 1961, la société reprend l'actif et le passif de «L. Donzé», à Lausanne. L'actif étant de 118 392 fr. 10 et le passif de 593 fr. 85, l'actif net est de 117 798 fr. 25, repris au prix de 106 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Jean-Pierre-Frédéric Lavizzari, du Locle, à Lausanne, seul administrateur, avec signature individuelle. Bureau: Rue Charles-Monnard 1 (en l'étude du notaire François Delisle).

6 juillet 1961. Produits carnés.

Bell S.A., succursale de Lausanne, fabrication et vente de produits carnés (FOSC. du 6 janvier 1960), avec siège principal à Bâle. La signature de Hermann Herzer, directeur, est radiée. Otto Mischler (jusqu'ici vice-directeur) est nommé directeur. Dr Alfred Hartmann, actuellement à Bâle (jusqu'ici fondé de procuration) est nommé vice-directeur. Procuration est conférée à Oskar Deiss, de et à Bâle; Henry Scherler, de Köniz (Berne), à Bâle, et Rudolf Gfeller, de Berne, à Pfaffhausen (Zurich). Ils engagent la société par leur signature collective à deux avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à signer.

6 juillet 1961. Immeubles.

La Lisière B. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 25 mars 1960, page 961). Suivant acte authentique du 29 décembre 1960, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 juillet 1961. Immeubles.

L'Azalée S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 20 juin 1960, page 1828). William de Rham, administrateur, est démissionnaire; sa signature est radiée. William Baier, de et à Prilly, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: Place Chauderon (Crédit foncier vaudois).

6 juillet 1961. Machines à tricoter.

Mme Tröhler, à Epalinges. Chef de la maison: Adrienne Tröhler née Reber, femme autorisée d'André Tröhler, de Mühleberg, à Epalinges. Importation, représentation et commerce de machines à tricoter à l'enseigne «Etablissement Quitiss». La Montreusienne.

6 juillet 1961. Travaux d'architecture.

Constro-Service S.A., à Lausanne, travaux d'architecture (FOSC. du 4 décembre 1953, page 2941). Procuration collective à deux est conférée à Georges Vuilliomenet, de Savagnier, à Lausanne.

6 juillet 1961.

Compagnie du Chemin de fer Lausanne—Ouchy, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 juin 1961, page 1849). L'administrateur Henri-Samuel Bergier est décédé; sa signature est radiée.

Bureau de Morges

5 juillet 1961. Immeubles.

S.I. du Château Neuf S.A., précédemment à Morges (FOSC. du 17 novembre 1960, page 3283). Selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1961, la société a transféré son siège à Monnaz. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

6 juillet 1961. Immeubles.

La Blancherie A., à Chavannes-près-Renens. Selon acte authentique et statuts du 23 juin 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet: toutes opérations et participations immobilières, entre autres l'acquisition, l'aménagement, la construction, la transformation, l'exploitation, la location, la vente et l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis. Elle acquiert, en propriété commune avec les sociétés anonymes «La Blancherie B.» et «La Blancherie C.», des immeubles d'une surface totale de 12 163 m² sis au lieu dit «La Blancherie» folio 24 du plan de la commune de Chavannes, pour le prix de 1 000 000 de fr., y compris une somme de 200 000 fr. versée à des tiers. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations aux actionnaires se font par insertion dans l'organe de publication ou, s'ils sont tous connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un membre ou plus, actuellement de Rose-May Léderrey, de Cully, Lutry et Grandvaux, à Lausanne. Elle engage la société par sa signature individuelle. Bureau: à Lausanne, rue Caroline 1, chez Berger, notaires. Domicile légal: chez Edouard Meylan, notaire, à Chavannes-Renens.

6 juillet 1961. Immeubles.

La Blancherie B., à Chavannes-près-Renens. Selon acte authentique et statuts du 23 juin 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet: toutes opérations et participations immobilières, entre autres l'acquisition, l'aménagement, la construction, la transformation, l'exploitation, la location, la vente et l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis. Elle acquiert, en propriété commune avec les sociétés anonymes «La Blancherie A.» et «La Blancherie C.», des immeubles d'une surface totale de 12 163 m² sis au lieu dit «La Blancherie» folio 24 du plan de la commune de Chavannes, pour le prix de 1 000 000 de fr., y compris une somme de 200 000 fr. versée à des tiers. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations aux actionnaires se font par insertion dans l'organe de publication ou, s'ils sont tous connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un membre ou plus, actuellement de Rose-May Léderrey, de Cully, Lutry et Grandvaux, à Lausanne. Elle engage la société par sa signature individuelle. Bureau: à Lausanne, rue Caroline 1, chez Berger, notaires. Domicile légal: chez Edouard Meylan, notaire, à Chavannes-Renens.

6 juillet 1961. Immeubles.

La Blancherie C., à Chavannes-près-Renens. Selon acte authentique et statuts du 23 juin 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet: toutes opérations et participations immobilières entre autres l'acquisition, l'aménagement, la construction, la transformation, l'exploitation, la location, la vente et l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis. Elle acquiert, en propriété commune avec les sociétés anonymes «La Blancherie A.» et «La Blancherie B.», des immeubles d'une surface totale de 12 163 m² sis au lieu dit «La Blancherie» folio 24 du plan de la commune de Chavannes, pour le prix de 1 000 000 de fr., y compris une somme de 200 000 fr., versée à des tiers. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations aux actionnaires se font par insertion dans l'organe de publication ou, s'ils sont tous connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un membre ou plus, actuellement de Rose-May Léderrey, de Cully, Lutry et Grandvaux, à Lausanne. Elle engage la société par sa signature individuelle. Bureau: à Lausanne, rue Caroline 1, chez Berger, notaires. Domicile légal: chez Edmond Meylan, notaire, Chavannes-Renens.

Bureau de Vevey

5 juillet 1961. Imprimerie.

Gerber & Dängeli S.A., à Vevey, imprimerie (FOSC. du 9 août 1960, page 2353). Le vice-président Fritz Dängeli, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Jean Gerber, de Langnau (Berne), à Vevey, est administrateur avec signature collective à deux:

6 juillet 1961. Immeubles.

S.I. Les Tilleuls Montreux S.A., à Montreux-Planches. Selon acte authentique et statuts du 29 juin 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de

tous immeubles. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. Elle acquerra notamment, pour le prix de 88 000 fr., les immeubles que Henri Nicollerat possède au lieu dit «A la Corsaz», à Montreux-Planches, de 467 m². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. libérées du 40%. Le capital est ainsi libéré à concurrence de 20 000 francs. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Martin, de Rossinière et Villeneuve (Vaud), à Montreux-Planches, est seul administrateur; il signe individuellement. Adresse de la société: avenue du Casino 11 (chez le notaire Marc Chessex).

6 juillet 1961. Produits alimentaires, etc.

Afico S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC. du 19 avril 1961, page 1103), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Sont radiés les pouvoirs conférés à Alan Golightly, directeur général, Pierre Gétaz, Edouard Moraz et Charles Mattheyer, fondés de procuration. La signature collective à deux pour la succursale est conférée à Hans Schuler, de Winterthour, à Chardonne, en qualité de directeur adjoint; à Francesco Rotati, d'Italie, à Corseaux, et Hans Suter, de Grüningen (Zurich), à Vevey, en qualité de sous-directeurs, ainsi qu'à Marc Berdez, de Vevey et Rossinière, à La Tour-de-Peilz; Juan Casas, de nationalité espagnole, à Vevey; Carlos Fawer, de Münchenwiler (Berne), à La Tour-de-Peilz; Leonhard Finckh, de Bâle et Zurich, à La Tour-de-Peilz; Edward Haliday, de Grande-Bretagne, à Vevey; Aric Kentie, des Pays-Bas, à La Tour-de-Peilz; Alexandre Mahler, de Lucerne, à Corsier-sur-Vevey; Edouard Mani, de Diemtigen (Berne), à Lausanne; Fritz Trechsel, de Berne et Berthoud, à Chardonne, et Raymond Vernet, de Prilly, à La Tour-de-Peilz, en qualité de fondés de procuration.

6 juillet 1961. Atelier de réparation électrique, etc.

Prélaz et Gruninger, à Montreux-Châtelard, société en nom collectif (FOSC. du 15 juillet 1959, page 2011), atelier de réparation électrique, service de dépannage et d'entretien. L'associé Othmar Gruninger s'est retiré de la société le 30 juin 1961. La société est dissoute. L'associé Roger Prélaz continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle **Roger Prélaz**. Grand'Rue 91.

Bureau d'Yverdon

5 juillet 1961. Cuirs, etc.

F. Jutzeler-Dutoit, à Yverdon, cuirs et fournitures (FOSC. du 1er juin 1954, page 1399). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

4. Juli 1961.

Hotel Mont Cervin, Armand Aufdenblatten, in Visp, Betrieb eines Hotels mit Wirtschaft und Restaurant (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1956). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. Juni 1961 gemäss HRV, Art. 60).

4. Juli 1961.

Madeleine Imboden-Aufdenblatten, Hotel Mont Cervin, in Visp. Inhaberin dieser Firma ist Madeleine Imboden geb. Aufdenblatten, mit Zustimmung ihres Ehemannes Paul, beide von Hohtenn, in Steg. Betrieb eines Hotels mit Restaurant und Wirtschaft. Bahnhofstrasse (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

4. Juli 1961.

Hotel Kurhaus St. Theodul, Dr. med. Siegfried Julen, in Zermatt, Betrieb einer Klinik mit Hotel (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1956). Die Firma lautet nun **Dr. med. Siegfried Julen, Hotel St. Theodul & Chirurgische Klinik** (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. Juni 1961 gemäss HRV, Art. 60).

4. Juli 1961. Kino.

Walter Julen, Vertretungen, Import, in Zermatt, Import, Versand technischer Neuheiten, Generalvertretungen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1950). Die Geschäftsnatur lautet nun wie folgt: Vertretungen, Import, Betrieb eines Kinos. Die Firma wird geändert in: **Walter Julen** (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26. Juni 1961 gemäss HRV, Art. 60).

4. Juli 1961.

Hans und Lothar Noti, Autotransporte, in Eisten, Kollektivgesellschaft, Lastwagentransporte (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1958). Nachdem diese Gesellschaft seit 12. November 1958 aufgelöst und inzwischen auch liquidiert worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. Juni 1961 gemäss HRV, Art. 60).

4. Juli 1961.

Oskar Schnyder, Café des Alpes, in Gampel, Betrieb einer Wirtschaft mit Restaurant (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1957). Die Firma wird wegen Uebergabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. Juni 1961 gemäss HRV, Art. 60).

4. Juli 1961. Café-Restaurant.

Camilla Schnyder, in Gampel. Inhaberin dieser Firma ist Camilla Schnyder, von und in Gampel. Betrieb des Café-Restaurants des Alpes (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

4. Juli 1961. Lebensmittel, Schuhe, Stoffe, Pension usw.

Hermann Paris, Handlung, in Bellwald, Handel mit Lebensmitteln, Schuhen, Stoffen und Konfektion (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1953). Die Firma lautet nun: **Hermann Paris**. Der Geschäftsnatur wird beigefügt: Betrieb der Pension und des Restaurants Wannenhorn (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26. Juni 1961 gemäss HRV, Art. 60).

4. Juli 1961.

Sporthaus Imseng, in Brig, Verkauf von Sportgeräten und Sportkleidern (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht.

4. Juli 1961.

Sporthaus Imseng, Inh. Edith Calame-Imseng, in Brig. Inhaberin dieser Firma ist Edith Calame geb. Imseng, mit Zustimmung ihres Ehemannes Emil, beide von Le Locle, in Brig. Verkauf von Sportgeräten und Sportkleidern. Sonnenstrasse.

4. Juli 1961. Baugeschäft, Hotel.

Joachim Anthamatten, Baugeschäft, in Saas-Almagell, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1956). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch: Betrieb des Hotels Portjengrat. Die Firma lautet jetzt: **Joachim Anthamatten**.

4. Juli 1961. Wirtschaft.

Marianne Biaggi, in Brig. Inhaberin dieser Firma ist Marianne Biaggi geb. Arndt, mit Zustimmung ihres Ehemannes Louis, beide von St. Abbondio (Tessin), in Brig. Betrieb der Wirtschaft «Taferna» mit Herberge und Restauration. Saltinadamm (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

4. Juli 1961. Zeitschriften, Bazar- und Photoartikel.

Louis Biaggi, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Louis Biaggi, von St. Abbondio (Tessin), in Brig. Betrieb eines Kioskes für Zeitschriften, Tabakwaren, Schokoladen, Bazar- und Photoartikel. Kreuzstrasse (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Abs. 4).

Bureau de St-Maurice

30 juin 1961.

Aménagements sportifs de Champex-Lac S.A., à Orsières (FOSC. du 27 juillet 1960, page 2234). Le capital social de 170 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Par l'assemblée générale du 22 juin 1961 les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un point non soumis à publication.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 juillet 1961. Confiserie, tea-room, etc.

Claude Gerber, à Boudry. Le chef de la maison est Claude-Ernest Gerber, d'Oberlangenegg (Berne), à Boudry. Exploitation d'une confiserie, pâtisserie et tea-room. Avenue du Collège 9.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 juillet 1961. Produits de l'industrie.

Raleo S.A. (Raleo Ltd), à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de tous produits quelconques de l'industrie (FOSC. du 9 janvier 1960, N° 6). La signature de Bertin Ditesheim, directeur, est radiée.

4 juillet 1961. Horlogerie, bijouterie, machines, etc.

Fabriques Movado (Movado Factories), à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, de machines et de magnetos, d'outils et d'instruments de précision, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1960, N° 306). La signature de Bertin Ditesheim, directeur, est radiée.

4 juillet 1961. Instruments de précision.

Movado S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de tous instruments de précision (FOSC. du 9 janvier 1960, N° 6). La signature de Bertin Ditesheim, directeur, est radiée.

5 juillet 1961. Immeubles.

Garages de la Tour S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, construction, exploitation, vente d'immeubles, financement de toutes affaires immobilières (FOSC. du 19 janvier 1959, N° 13). Le capital social de 50000 fr. est actuellement entièrement libéré. Le capital social de 50 000 fr. est maintenant divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, les actions nominatives ayant été remplacées par des actions au porteur. L'assemblée est convoquée par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 juin 1961, la société a modifié ses statuts en conséquence.

5 juillet 1961. Immeubles.

Les Foulets S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 5 juillet 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction et l'exploitation d'immeubles. La société se propose d'acheter de Mathilde Adrienne von Allmen l'article 9257 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, place à bâtir de 2472 m², pour le prix de 13 fr. le mètre carré. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées s'ils sont tous connus ou par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Serge Némitz, président, de Cernier, à La Chaux-de-Fonds, et de Louis-Ami Baillod, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle des deux administrateurs. Locaux: Avenue Léopold-Robert 88.

Bureau de Neuchâtel

15 juin 1961. Immeubles.

S.I. Pain Blanc S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 5 juin 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, l'exploitation et la gérance d'immeubles bâtis ou non, et plus particulièrement la construction d'habitations à loyers modérés. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, toutes entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par la voie de cette même feuille ou par lettres recommandées s'ils sont tous connus. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Il est composé de: Pierre Meylan, de et à Neuchâtel, président; Max Kleiner, de Mettmenstetten (Zurich), à Colombier (Neuchâtel), vice-président; Edmond Isler, d'Aeschi (Berne), à Peseux, secrétaire; Jean Carnal, de Souboz (Berne), à Cortaillod, et Albert Niklaus, de Corcelles-Cormondrèche et Monsmier (Berne), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (Neuchâtel), membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Bureaux: rue du Bassin 10 (étude F. Cartier).

3 juillet 1961. Agencement et machines de bureaux.

Ernest Paris, à Neuchâtel, commerce d'agencement et machines de bureaux (FOSC. du 10 juin 1959, N° 131, page 1655). Par jugement du Tribunal civil 1 de Neuchâtel, du 8 mai 1961, le titulaire a été déclaré en faillite. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du 2 juin 1961. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

4 juillet 1961. Ferblanterie, etc.

Mario Fantoni, à Marin, commune de Marin-Epagnier, ferblanterie-appareillage (FOSC. du 17 mai 1960, N° 114, page 1493). Par jugement du 8 mai 1961, le Tribunal civil I de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite.

4 juillet 1961. Immeubles.

S.I. de la Haie S.A., à Neuchâtel, achat, vente et construction d'immeubles, société anonyme (FOSC. du 27 mai 1960, N° 122, page 1590). Par suite de démission, Pierre Jung n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Dr Boris Lifschitz, de Berne, à Sarnen (Obwald), a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Genf – Genève – Ginevra

4 juillet 1961. Tous véhicules.
Et. Meyer, à Genève, commerce de tous véhicules à moteur d'occasion, spécialement d'automobiles (FOSC. du 12 février 1953, page 343). Adresse: 29, rue de Vermont.

4 juillet 1961. Services de secrétariat.
«Business Integral Service» Cremonini, à Genève, tous services de secrétariat commercial, etc. (FOSC. du 6 octobre 1960, page 2865). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 juillet 1961. Alimentation générale, etc.
Mme M. Wyler, à Veyrier. Chef de la maison: Maria Wyler née Michela, d'Endingen (Argovie), à Veyrier, épouse autorisée de Lucien Wyler. Commerce d'alimentation générale et débit de tabacs. Vessy, 4, chemin de la Place-Verte.

4 juillet 1961. Exploitations forestières.
Kropf et Gysler, à Genève, exploitations forestières, société en nom collectif dissoute (FOSC. du 21 mars 1955, page 762). Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

4 juillet 1961. Représenter tous intérêts commerciaux.
Court-Val S.A., à Genève, représenter tous intérêts commerciaux, notamment en matière première, etc. (FOSC. du 1er juillet 1960, page 1958). Nouveau domicile: 5, rue Jacques-Balmat (bureau de René-Albert Häner).

4 juillet 1961.
Société Immobilière la Porcelaine, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 février 1959, page 606). Edmond Astruc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Tisserand, de nationalité française, à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 juillet 1961. Immeubles.
S.I. Laney-Délices A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1961, page 1641). André Pochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Gonseth, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 juillet 1961. Immeubles.
S.I. Laney-Délices B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1961, page 1641). André Pochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Gonseth, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 juillet 1961. Immeubles.
S.I. Laney-Délices C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1961, page 1641). André Pochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Gonseth, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 juillet 1961.
Société Privée de Gérance, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 janvier 1961, page 163). Walter Stäbler, fondé de pouvoir (inscrit), signe dorénavant individuellement.

4 juillet 1961. Opérations financières.
Investment Management Corporation, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 28 juin 1961. But: toutes opérations financières, la prise de participations, ainsi que l'achat, la vente et la gérance de tous titres ou intérêts. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Bertschmann, de Bettingen (Bâle-Ville), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 5, rue de la Confédération (Banque Pariente).

4 juillet 1961. Immeubles.
Retiro S.A., à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 28 juin 1961. But: l'achat, la vente, l'exploitation, la location et la construction de tous immeubles sis à l'étranger. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: un immeuble d'une surface totale de 3442 m² sis à Mougins (Alpes Maritimes, France), pour 76 000 NF français. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Heftle, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, président, et Jean-Louis Sunier, de Vernier, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 2, rue de la Confédération (Société de Banque Suisse).

4 juillet 1961.
Société Immobilière Rocca, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique du 23 juin 1961. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers à l'étranger. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Didier Terrier, d'Avusy, à Laney, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 7, rue de la Corraterie, chez Alphonse Bernasconi, notaire.

5 juillet 1961. Meubles.
R. Bosson, à Collonge-Bellerive, fabrication de meubles et commerce d'appareils et accessoires de T.S.F. et électriques (FOSC. du 30 août 1946, page 2564). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 juillet 1961. Serrurerie, etc.
Comte & Fähndrich, à Bernex. Société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1961. Associés: Jean-Henri Comte, de Bernex, à Onex, et Eric-Gottfried Fähndrich, de Liesberg (Berne), à Onex. Atelier de serrurerie, constructions métalliques et ferronnerie d'art. Lully.

5 juillet 1961. Bâtiments, etc.
Casaï et Cie, à Laney, entreprise du bâtiment, charpente, menuiserie, parqueterie, scierie et commerce de bois, société en nom collectif (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3753). Procuration individuelle a été conférée à Jean Gebel, de Genève, à Laney.

5 juillet 1961.
Société Immobilière Rosemont-Avenir, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1959, page 694). Roland Gauthey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Opériol, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 4, rue Petitot, Agence Immobilière Maurice Opériol.

5 juillet 1961.
Société Immobilière Familia Rhône B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1960, page 2833). Jean Luthy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Gros, de et à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

5 juillet 1961.
Compagnie de financement et de gestion Cofinance, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1961, page 1435). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1961, la société a converti les 200 actions au porteur de 500 fr., formant le capital en actions nominatives et porté ledit capital de 100 000 fr. à 500 000 fr., par l'émission de 800 actions nominatives de 500 fr. Elle a adopté de nouveaux statuts. Capital: 500 000 fr., entièrement versé, divisé en 1000 actions nominatives de 500 fr. Administration: Louis de Chollet, de et à Fribourg, président; Trévor Salathé (inscrit), nommé secrétaire; André Gutzwiller, de Bâle, à Arlesheim (Bâle-Campagne); Victor-Albert Errington, de nationalité britannique, à Bournemouth (Hampshire, Angleterre), et Paul William Samengo-Turner, de nationalité britannique, à Bray (Berkshire, Angleterre), lesquels signent collectivement à deux. Alfred Clere, Jacques Keller et Charles Wille ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

5 juillet 1961. Lubrifiants, combustibles, etc.
Willy Chollet S.A., à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 27 juin 1961. But: le commerce de lubrifiants, combustibles et carburants, de tous appareils de chauffage et toutes opérations d'importation et d'exportation ainsi que le transport, le stockage et la vente de tous produits. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy Chollet, de Maracon (Vaud), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 25, rue Voltaire, chez Willy Chollet.

5 juillet 1961.
Société Immobilière rue de Monthoux 37, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 28 juin 1961. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 1650 de Genève, section Cité, avec bâtiment, pour 300 000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel-Albert Guenat, du Noirmont (Berne), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de la Fontaine, chez Michel-Albert Guenat.

5 juillet 1961. Participations, etc.
Ayoama S.A., à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 30 juin 1961. But: la prise et l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières et immobilières. Elle pourra également acquérir, vendre, louer, construire et transformer tous biens immobiliers. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Scielounoff, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile: 23, quai des Bergues, chez Pierre Scielounoff, avocat.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 136141. Date de dépôt: 3 mars 1961, 18 h.
Comptoir du Caoutchouc A. Bovey S.A., rue Caroline 16, **Lausanne.**
Marque de commerce.

Produits bruts et manufacturés en résines thermoplastiques et thermodurcissables, notamment en polyéthylène, chlorure de polyvinyle, acétate de cellulose ou de polyvinyle, polyester, polyamide, superpolyamide, nylon, résine époxy, silicone et polystyrène.

Dihalite

N° 136142. Date de dépôt: 3 mars 1961, 18 h.
Comptoir du Caoutchouc A. Bovey S.A., rue Caroline 16, **Lausanne.**
Marque de commerce.

Produits bruts et manufacturés en résines thermoplastiques et thermodurcissables, notamment en polyéthylène, chlorure de polyvinyle, acétate de cellulose ou de polyvinyle, polyester, polyamide, superpolyamide, nylon, résine époxy, silicone et polystyrène.

Ferolan

N° 136143. Date de dépôt: 3 mars 1961, 18 h.
Comptoir du Caoutchouc A. Bovey S.A., rue Caroline 16, **Lausanne.**
Marque de commerce.

Produits bruts et manufacturés en résines thermoplastiques et thermodurcissables, notamment en polyéthylène, chlorure de polyvinyle, acétate de cellulose ou de polyvinyle, polyester, polyamide, superpolyamide, nylon, résine époxy, silicone et polystyrène.

Ferolit

N° 136144. Date de dépôt: 3 mars 1961, 18 h.
Comptoir du Caoutchouc A. Bovey S.A., rue Caroline 16, **Lausanne.**
Marque de commerce.

Produits bruts et manufacturés en résines thermoplastiques et thermodurcissables, notamment en polyéthylène, chlorure de polyvinyle, acétate de cellulose ou de polyvinyle, polyester, polyamide, superpolyamide, nylon, résine époxy, silicone et polystyrène.

Feroplast

Nr. 186145. Hinterlegungsdatum: 9. März 1961, 19 Uhr.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **Bern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse aus der Bäcker-, Schokolade-, Biskuits- und Konfiseriebranche.

Fiesta

Nr. 186146. Hinterlegungsdatum: 9. März 1961, 19 Uhr.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **Bern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse aus der Bäcker-, Schokolade-, Biskuits- und Konfiseriebranche.

Kakadu

Nr. 186147. Hinterlegungsdatum: 9. März 1961, 19 Uhr.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **Bern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse aus der Bäcker-, Schokolade-, Biskuits- und Konfiseriebranche.

Tarantella

Nr. 186148. Hinterlegungsdatum: 9. März 1961, 19 Uhr.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **Bern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse aus der Bäcker-, Schokolade-, Biskuits- und Konfiseriebranche.

Torero

Nr. 186149. Hinterlegungsdatum: 17. März 1961, 19 Uhr.
Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, **Bern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse aus der Bäcker-, Schokolade-, Biskuits- und Konfiseriebranche.

Golden-Toast

Nr. 186150. Hinterlegungsdatum: 17. März 1961, 18 Uhr.
Malmö Mekaniska Trieotfabriks Aktiebolag, Rönneholmsvägen 38, **Malmö** (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsartikel.

KATJA OF SWEDEN

N° 186151. Date de dépôt: 24 mars 1961, 17 h.
Biosedra S.A. pour l'exploitation des procédés et marques des Laboratoires Biosedra, à Paris, rue de la Synagogue 35, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques.

FORTALGONE

Nr. 186152. Hinterlegungsdatum: 10. April 1961, 19 Uhr.
Gustav Schuler, Bürglen (Uri); Geschäftsadresse: Schmiedgasse, Altdorf (Uri). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel aller Art.

Atomic

Nr. 186153. Hinterlegungsdatum: 10. April 1961, 18 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen (Luzern).
Fabrikmarke.

Pharmazeutika.

SIMATIN

Nr. 186154. Hinterlegungsdatum: 15. April 1961, 20 Uhr.
Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Hygienische und kosmetische Mittel zur Mund-, Haut-, Haar- und Zahnpflege, Arzneimittel für Menschen und Tiere, Luftreinigungs-, Luftverbesserungsmittel, Desinfektionsmittel.

AIR-FRESH MEDICAL

Nr. 186155. Hinterlegungsdatum: 25. April 1961, 17 Uhr.
Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel für Menschen und Tiere. Hygienische und diätetische Produkte.

SLIMFIT

Nr. 186156. Hinterlegungsdatum: 19. April 1961, 11 Uhr.
Hediger Söhne, Reinach (Aargau). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **100668.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1961 an.

Tabakfabrikate jeder Art.

STANDARD

Nr. 186157. Hinterlegungsdatum: 22. April 1961, 6 Uhr.
Sanitärbedarf AG, Kreuzstrasse 54, **Zürich 8.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Wandbecken.

CARA

Nr. 186158. Hinterlegungsdatum: 22. April 1961, 6 Uhr.
Sanitärbedarf AG, Kreuzstrasse 54, **Zürich 8.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **98725.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1960 an.

Sanitäre Apparate, Armaturen, Kücheneinrichtungen, Küchenapparate und Waschküchenapparate.

sabez

N° 186159. Date de dépôt: 4 mai 1961, 17 h.
Carter Products, Inc., 2, Park Avenue, **New York** (New York, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Préparations et substances médicinales et pharmaceutiques; médicaments; préparations vétérinaires; préparations cosmétiques et pour la toilette; désinfectants.

CAPLA

Nr. 186160. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1961, 6 Uhr.
Ketol AG, Stampfenbachstrasse 69, **Zürich 6/35.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Nagetierbekämpfungsmittel, Entwesungs- und Desinfektionsmittel, Ungezieferbekämpfungsmittel.

RUMOLIN

Nr. 186161. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1961, 6 Uhr.
Altorfer Samen AG, Fellenbergstrasse 276, **Zürich 9/47.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Gemüse-, Blumen- und Feldsamen, Blumenzwiebeln, Vogelfutter, Dünger, Schädlingsbekämpfungsmittel.

Nr. 186162. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1961, 12 Uhr.
G. H. Endress & Co., Herrenweg 14, **Reinach** (Basel-Land). — Fabrikmarke.

Geräte der Mess- und Regeltechnik, insbesondere elektronische Niveauregler.

Nr. 186163. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1961, 12 Uhr.
G. H. Endress & Co., Herrenweg 14, **Reinach** (Basel-Land). — Fabrikmarke.

Geräte der Mess- und Regeltechnik, insbesondere elektronische Niveauregler.

N° 186164. Date de dépôt: 18 mai 1961, 19 h.
Narcisse Praz, I.P.O., rue du Marché 6, **Bienne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

FALCON

Nr. 186165. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1961, 18 Uhr.
Artolier Corp., 141 Lanza Avenue, **Garfield** (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Beleuchtungseinrichtungen, Lampen, Laternen, Befestigungsarmaturen für Beleuchtungskörper.

ARTOLIER

N° 186166. Date de dépôt: 25 mai 1961, 18 h.
Fritz Wolf, rue Jaquet-Droz 12a, **La Chaux-de-Fonds**.
Marque de fabrique et de commerce.

Horlogerie et pièces détachées de la montre.

BEAUJEU

Nr. 186167. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1961, 18 Uhr.
American Home Products Corporation, 22 East 40th Street, **New York 16** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.

REPOL

Nr. 186168. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1961, 15 Uhr.
Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft, Continental-Haus, **Hannover** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **100096**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1961 an.

Schuhnägel, Sohlen- und Absatzstifte, Stiefeleisen, Absatzplatten und -plättchen, Stossplatten, Sohlenschoner, Zwecken und Zwicken, Knopfbefestiger, Schnallen, Oesen, Nieten und Agraffen, Schuhanzieher, Tacks und Channels; Roh-, farbige und bedruckte Drelle, Plüsche, Filze und diverse Futterstoffe, Futter- und Kunstleder, Einlegesohlen, Gummizüge, Schleifen, Stiefelbänder, Bordüren aus Stoff und Leder, Einfassbänder, Rollen-, Knäuel- und Strangzwirn, Rollen- und Strangseide, Leder- und Leibriemen, Leibgurte, Schnürriemen und -bänder, Nähränder, Oerter und Nadeln, Holzstifte, Leinen und Wachs, Pech, Borsten, Glas- und Schmirgelpapier, Werkzeuge für die Schuhindustrie, nämlich Brennzeuge, Holzwaren, Roulettes, Schraub- und Nähhefte, Maschinen und Maschinchen für die Schuhindustrie, Putz- und Poliermittel, nämlich Borsten, Poliertücher und dgl., Schmiermittel, nämlich Fette, Trane und Oele, Wichse, Leder- und Gummizement, Gummischuhlack, Schuhpoliturmittel in flüssiger und fester Form, Lederappreturmittel, Ledersehwärze, Kaltpoliertinte, Schuhcreme, Schwärzpulver, Hühneraugentinktur, Gummiwaren für die Schuhindustrie, nämlich Gummiplatten, Obergummi, Gummiabsätze und -ecken, Gummisohlen, Plattfusseinlagen aus Gummi und anderen Stoffen. Schaufenster- und Reklameartikel für die Gummi- und Schuhwarenbranche, nämlich Dekorationsmaterial aus Metall, Papier, Pappe, Holz und Webstoffen, Knöpfer, Knöpfe, Nagelständer und Stifteteller, Klebemittel für Gummi und Leder, Waren aus Zelluloid, Horn und ähnlichen Massen.

ENDOR

Nr. 186169. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1961, 15 Uhr.
Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft, Continental-Haus, **Hannover** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **100114**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1961 an.

Firnisse, Beizen, Harze, Klebstoffe, Kitte, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Metallputzmittel.

CONTINENTAL

N° 186170. Date de dépôt: 7 juin 1961, 19 h.
Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, **Soleure**.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **100120**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1961.

Montres et parties de montres.

ELEGANT

Nr. 186171. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1961, 17 Uhr.
The Metal Box Company Limited, 37 Baker Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Behälter, Karton-Verpackungen und Taschen.

DIOFORM

Nr. 186172. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1961, 17 Uhr.
The Metal Box Company Limited, 37 Baker Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Behälter, Karton-Verpackungen und Taschen.

DIOLOK

Nr. 186173. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1961, 17 Uhr.
The Metal Box Company Limited, 37 Baker Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Materialien, insbesondere in Form von Folien und Kartons beschichtet mit chemischen Substanzen und Wachs und daraus hergestellte Formstücke und Behälter.

DIOWAX

Nr. 186174. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1961, 17 Uhr.
The Metal Box Company Limited, 37 Baker Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Karton-Verpackungen und Pack-Vorrichtungen.

SELLEX

Nr. 186175. Hinterlegungsdatum: 21. April 1961, 20 Uhr.
BIOkosma Holding AG, Poststrasse 9 (bei Curator AG, Zweigniederlassung Zug), **Zug**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate.

DUL-8

Nr. 186176. Hinterlegungsdatum: 21. April 1961, 20 Uhr.
BIOkosma Holding AG, Poststrasse 9 (bei Curator AG, Zweigniederlassung Zug), **Zug**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate.

DUL-NO

N° 186177. Date de dépôt: 12 mai 1961, 6 h.
Muhammad Toufik Taha, Azarieh Building, rue Al-Marad, **Beyrouth** (Liban). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

BAK WATCH

N° 186178. Date de dépôt: 12 mai 1961, 6 h.
Muhammad Toufik Taha, Azarieh Building, rue Al-Marad, **Beyrouth** (Liban). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

NESR WATCH

N° 186179. Date de dépôt: 18 mai 1961, 18 h.
Alexandre Kohler S.A., rue des Moulins 60, **Vevey**.
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque **N° 99534** d'Alexandre Kohler, Vevey. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mars 1961.

Cotons cardés, ouates gommées, laines cardées et matières de rembourrage.

AK MARQUE DÉPOSÉE

Le bélier n'est pas exécuté sur fond jaune.

Nr. 186180. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1961, 20 Uhr.
Sandoz AG (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, **Basel**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische, wissenschaftliche und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CEDI

Nr. 186181. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1961, 20 Uhr.
Sandoz AG (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, **Basel**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische, wissenschaftliche und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

LANID

Nr. 186182. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1961, 17 Uhr.
Bucher & Co. AG, Gotthelfstrasse 44, **Burgdorf** (Bern). — Handelsmarke. Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **99203**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1961 an.

Strickwollen und Teppichknüpfwollen.

LAINE · WOLLE MARABOUT

Nr. 186183. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 6 Uhr.
Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Seefeldstrasse 153, **Zürich 8**.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **99217**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1961 an.

Verbandwatte, Verbandstoffe, Verbandbinden, Gipsbinden und Verbandartikel aller Art, hergestellt aus Baumwolle, Zellstoffwatte und anderen Ersatzstoffen.

Zellco

Nr. 186184. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 18 Uhr.
Vinica-Compagnie AG, Allschwilerplatz 9, **Basel**. — Handelsmarke.

Spirituosen, vor allem Whisky.

FACTORY

Nr. 186185. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 18 Uhr.
Vinica-Compagnie AG, Allschwilerplatz 9, **Basel**. — Handelsmarke.

Spirituosen, vor allem Whisky.

KEEP SMILING

Nr. 186186. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 18 Uhr.
Vinica-Compagnie AG, Allschwilerplatz 9, **Basel**. — Handelsmarke.

Spirituosen, vor allem Whisky.

OLD RANGER

Nr. 186187. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 18 Uhr.
Vinica-Compagnie AG, Allschwilerplatz 9, **Basel**. — Handelsmarke.

Spirituosen, vor allem Whisky.

RED SPLINTER

Nr. 186188. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 18 Uhr.
Vinica-Compagnie AG, Allschwilerplatz 9, **Basel**. — Handelsmarke.

Spirituosen, vor allem Whisky.

REVELLER

Nr. 186189. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1961, 18 Uhr.
Vinica-Compagnie AG, Allschwilerplatz 9, **Basel**. — Handelsmarke.

Spirituosen, vor allem Whisky.

RIVERSIDE

Nr. 186190. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1961, 18 Uhr.
Felten & Guilleaume Carlswerk Aktiengesellschaft, Köln-Mülheim (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99963**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1961 an.

Draht aus Stahl, Eisen und Kupfer, Drahtseile, Drahtwaren aller Art, Kabel und sonstiges Material für elektrische Leitungen, Hartzink.

F.G. NEPTUN

Nr. 186191. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1961, 18 Uhr.
Max Frei, Spiegelgasse 4, **Zürich 1**. — Fabrikmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **99649**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1961 an.

Gold- und Silberwaren und Schmuck.

Nr. 186192. Hinterlegungsdatum: 9. August 1960, 17 Uhr.
American Radiator & Standard Sanitary Corporation, 40 West 40th Street, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **136254**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1960 an.

Sanitäranlagen und Sanitärausrüstungen, sowie hygienische Anlagen und Einrichtungen; einschliesslich Trinkbrunnen; Waschanlagen; hebbare Ablaufventile, Handventile, Metallrohre und Metallrohrfittings als Bestandteile von Waschanlagen; Badewannen; Bäder, einschliesslich Sitz-, Fuss-, Arm-, Beinbäder, Bäder für therapeutische und hygienische Zwecke, Spitalbäder für Notfälle und für die Benützung vor der Geburt, Kinderbäder; Badezimmerausrüstungen, Bidets, Kästen (einschliesslich Badezimmerkästen und Duschenkästen); Hahnen, Armaturen, Armaturenteile; Wasserbehälter für Wasserklosetts und Pissoirs; Spitaltische; Hydranten; hydrotherapeutische Ausrüstungen; Waschtröge; Duschen; Stopfen für Badewannen und Schüttsteine; Wasserklosetts, Pissoirs, Teile derselben und Klosettsitze; Behälter, Werkzeuge und Apparate für Sanitärinstallateure; Dampfkessel; Luftheizöfen; Luft- und Gas-Reinigungs- und Waschanlagen; Anlagen, Einrichtungen und Geräte für die Luftkonditionierung; Luft- und Gaskühlanlagen; Kühleinrichtungen, Kühlgeräte; Heizkessel, Industrieöfen, Heizöfen, sowie Teile derselben; Heizungszubehör, wie Gegenzugablenkvorrichtungen, Manometer, Luftklappen (automatische und nichtautomatische), Reguliervorrichtungen, Ventilatoren, Gebläse, Wasserschiffe (elektrisch oder durch feste oder flüssige Brennstoffe be-

heizt); Bälge, Membrane und dadurch gesteuerte Vorrichtungen; Giesstücke und Formteile aus Metall, Kunststoff und Keramik; Kleiderwaschmaschinen; Kleidertrocknungsapparate; Geschirrwaschmaschinen; Küchenkästen; Trocknungs- und Wasserentzugsgeräte; Röhrenauslassventile; Gitter und Ausströmöffnungen; Staubsammler und Staubabscheider; mechanisch, elektrisch oder elektronisch gesteuerte Ventilatoren und Gebläse, Dachventilatoren, Zubehör zu Ventilatoren und Gebläsen; elektrische Heizeinrichtungen; Elektronenröhren und Schaltungen; Emaille, Glasuren und Polituren; Filter, Filterrahmen; Cheminées, Herde und Feuerstellen; Giessereigeräte; Winderhitzer; mit gasförmigem und flüssigem Brennstoff betriebene Motoren und Maschinen; Gas- und Oelbrenner, deren Bestandteile und Reguliervorrichtungen für solche Brenner; Vorrichtungen und Anlagen zur Beseitigung und zum Mahlen von Kehricht; Wärmeaustauscher; Kondensatoren aller Art für das Kondensieren von Dampf oder Gasen zu Flüssigkeiten; Kühlmittelverdampfer; Radiatoren (durch Gase, elektrisch oder durch andere Mittel beheizt); Rohrabstützungen, -ummantelungen und -abschirmungen; Heiz- und Kühlanlagen und -geräte; Befeuchter und Befeuchtungsgeräte; magnetische und hydraulische oder andere Fluidumkupplungen; Wellenantriebskupplungen; Anzeige- und Messgeräte; Kehrichtverbrennungsanlagen; von Hand oder mechanisch betätigte Ventile für die Steuerung strömender Fluide; Mischventile, druckbetätigte Ventile; Radiator-Entlüftungsventile, Klappventile; temperaturbetätigte, durch Flüssigkeitsstand betätigte und elektrisch betätigte Ventile; Kunststoff-Wandplatten, Kunststoffsitze; Vorrichtungen für das Schmieren und Oelen; Zufuhrverteiler; schwerkrafthetätigte, mechanischbetätigte und dampfbetätigte Schmier- und Oelvorrichtungen; elektrisch und fluidumbetätigte Pumpen, Kompressoren und Motoren; elektrisch und temperaturbetätigte Schalter und Relais; druckbetätigte Schalter und Relais; Raumthermostaten; Gefrieranlagen und -geräte sowie Steuergeräte für solche, Verteilorgane und Sammelrohre (nämlich Vorrichtungen für die Zuführung von Kühlmitteln von einem Kondensator zu einer Mehrzahl Verdampfern in paralleler oder Mehrfachstrom-Anordnung); Expansionsventile aller Art; automatische und druckbetätigte Ventile; thermostatische (d. h. temperaturbetätigte) Ventile; Regler; Rohre und Rohrkupplungen; zeitgesteuerte Vorrichtungen, wie Uhren, Anlass- und Anhalteeinrichtungen für Geräte der Industrie und des Haushaltes; elektrische Transformatoren; Wasserheizeinrichtungen, Heisswasserbereitung für den Haushalt (elektrisch, gas-, öl- und kohlenbeheizt); Belüftungseinrichtungen; Dampfstrahlgeräte; Kühler für Rohrleitungen für Oel und Wasser; Desodorisiergeräte; Speisewassererhitzer; Glocken für Raffinerie-Fraktioniertürme; Entfeuchtungseinrichtungen; mechanische Walzwerkzeuge für das Ausdehnen von Wärmeaustauschrohren in Röhren oder Stutzenöffnungen; Thermometer, Temperatur-Anzeigevorrichtungen; Zentrifugalkompressoren, Zentrifugalventilatoren und -gebläse; Axialschaufelgebläse, Propellergebläse, mit Motorenantrieb kombiniertes Gebläse; Kühltürme; Heizspulen, Kühlspulen; hydraulische Antriebskupplungen; Zentrifugal-Kühlmaschinen; elektrische Staubniederschlagsvorrichtungen; Kunststoffüberzüge für Klosettsitze; Werkzeuge und Vorrichtungen (sowie deren Bestandteile und Zubehör) für die Herstellung, Montage und Inbetriebsetzung von Sanitärinstallationen; Spitaleinrichtungen; medizinische und therapeutische Geräte; Waschanlagen für Chirurgen; Spitallaboreinrichtungen; Waschanlagen für Spitäler, für medizinische und technische Zwecke, zum Gebrauch bei Gipsarbeiten, für die Wäsche und für allgemeinen Gebrauch; Tische (einschliesslich Labortische, Schamponiertische; Tische für die Wassertherapie und für Autopsien); Ablaufbretter; elektrische Lichtbadekästen; hydrotherapeutische Regulierausrüstungen; Behälter für die Entwicklung und Aufbewahrung von Röntgenbildern; Bettspülbecken und Traggestelle für solche; Spucknäpfe von Ständerbauart; Fittings (einschliesslich solche für Schampoo; Hahnen und Mischhahnen; Düsen); Ventile (einschliesslich solche für Hand-, Fuss-, Kniebetätigung; Misch- und Rückschlagventile; Abläufe, Klappen); Toiletten (zahnärztliche, chirurgische und allgemeine); Stützen und Träger für Wasserklosetts und Waschbecken. Metalle, Stangen, Barren, Bleche, Platten, Draht, Schrott. Handwerkzeuge, Werkzeugmaschinen, Nähmaschinen und ihre Bestandteile, Schleifscheiben aller Art. Dampfmaschinen und ihre Bestandteile. Kesselwaren, Tonnen und Metallreservoire, Kitt für Verbindungen. Elektrische Geräte und Bedarfsartikel. Maschinen und Geräte aller Art und ihre Bestandteile. Wagnereierzeugnisse, Karosserien, Hufschmiedearbeiten, Automobile und Fahrräder, Gummireifen. Lüftungsgeräte, Personen- und Warenlifte. Kunsttischlerciarheiten, Möbel, Einrahmungen. Spenglereiarbeiten, Küchenartikel, Bade- und Duschgeräte, Filter, Feuerlöscher. Beleuchtungs-, Heizungs- und Kochartikel. Porzellan, Fayence, Töpfereiwaren. Wissenschaftliche, optische, photographische, phonographische und kinematographische Instrumente, Gewichte und Masse, Waagen. Chirurgische, medizinische, pharmazeutische und orthopädische Instrumente und Apparate.

IDEAL-STANDARD

Uebertragungen — Transmissions

Marque N° 133485. — Revere Camera Company, Chicago (Illinois, USA). — Transmission à la maison du même nom **Revere Camera Company**, 320 East 21st Street, **Chicago** (Illinois, USA). — Enregistré le 26 juin 1961.

Marken Nrn. 151885, 178596 und 179758. — Revere Camera Company, Chicago (Illinois, USA). — Uebertragung an die Firma gleichen Namens **Revere Camera Company**, 320 East 21st Street, **Chicago** (Illinois, USA). — Eingetragen den 26. Juni 1961.

Marques N°s 169232 et 170097. — Curtiss-Wright Corporation, New York (USA). — Transmission à **Reeves Brothers, Inc.**, 1071 Avenue of the Americas, **New York 18** (New York, USA). — Enregistré le 26 juin 1961.

Firmaänderung und Uebertragung — Modification de raison et transmission

Marken Nrn. 139463, 139464, 156173, 172278 und 172279. — Dole Corporation, Honolulu (Hawaii, USA). — Firma geändert in **Hapeo Corporation.** — Uebertragung an **Dole Corporation**, Iwilei Road, **Honolulu** (Hawaii, USA).— Eingetragen den 26. Juni 1961.

Firmaänderung — Modification de raison

Marke Nr. 152309. — Reschek & Bergauer, Schaffhausen. — Firma geändert in **F. Reschek & Co.** — Eingetragen den 22. Juni 1961.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 181781. - Fango Company (Export-Gesellschaft für Quellenprodukte) GmbH., Rapperswil (St.Gallen). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Kosmetische Produkte, namentlich Wärmepackungen.** — Eingetragen den 23. Juni 1961.

Marke Nr. 182163. — Lamprecht AG, Zürich. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Operations- und Untersuchungshandschuhe.** — Eingetragen den 23. Juni 1961.

Marques N°s 184658, 184659. — Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Berne). — L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: **Produits de filature et de tissage.** — Enregistré le 22 juin 1961.

Aenderung der Warenangabe — Modification de l'indication d'un produit

Marken Nrn. 184938—184941. — Dr. ing. M. Koenig, Zürich. — Die Angabe «Verbindungselemente» in der Warenliste wird ersetzt durch **«Befestiger».** — Eingetragen den 23. Juni 1961.

Löschungen — Radiations

Marken Nrn. 126541, 130097. — **Jheo AG für Elastic-Industrie, Zofingen.** — Gelöscht am 23. Juni 1961 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 167726. — **Inventex AG, Küsnacht** (Zürich). — Gelöscht am 20. Juni 1961 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 179269. — **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wollhusen.** Gelöscht am 23. Juni 1961 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 184292. — **Vinica-Compagnie S.A., Basel.** — Gelöscht am 26. Juni 1961 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 184932. — **Muhammad Toufik Taha, Beyrouth** (Liban). — Radiée le 21 juin 1961 à la demande du titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

AG. Hotel Quellenhof in Liquidation, Scuol/Schuls

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Aktionäre haben die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden, unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind an die Graubündner Kantonalbank in Chur, welche mit der Liquidation beauftragt ist, zu richten.

Eingabefrist: 31. August 1961. (AA. 151³)

Chur, den 10. Juli 1961. Die beauftragte Liquidatorin:

Graubündner Kantonalbank, Chur.

Maloja Palace und Golfhotel Aktiengesellschaft in Liquidation, Maloja

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Aktionäre haben die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden, unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind an die Graubündner Kantonalbank in Chur, welche mit der Liquidation beauftragt ist, zu richten. (152³)

Eingabefrist: 31. August 1961.

Chur, den 10. Juli 1961. Die beauftragte Liquidatorin:

Graubündner Kantonalbank, Chur.

Flavor Straws, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der Generalversammlung vom 8. April 1961 hat die Flavor Straws, mit Sitz an der Bahnhofstrasse 56, Zürich 1, die Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger, soweit deren Forderungen nicht in den Büchern der Gesellschaft enthalten sind, werden aufgefordert, allfällige Forderungen unter Angabe des Grundes und unter Beifügung allfälliger Beweismittel bis zum 31. Juli 1961 beim Liquidator anzumelden. (AA. 139¹)

Zürich, den 27. Juni 1961.

Flavor Straws:

Der Liquidator: Dr. **H. David**, Rechtsanwalt,
Bahnhofstrasse 56, **Zürich 1.**

Fonds de prévoyance Le Castel S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers

Troisième publication

Avec l'assentiment de l'autorité de surveillance, le curateur procède actuellement à la liquidation du Fonds. Les personnes qui prétendraient être créancières du Fonds ou avoir un droit au partage de la fortune nette sont tenues de s'annoncer d'ici au 31 août 1961 à:

M. Emile Gubler, curateur, 6, rue Bonivard, Genève.

Les personnes qui versaient encore des contributions au Fonds à la date du 1er juillet 1959 sont dispensées de s'annoncer. (AA. 150¹)

Genève, le 12 juillet 1961. **Le curateur.**

Union Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1960

Aktiven

	Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	2 000 000	—
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	50 655 352	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	2 733 521	—
Uebrige Aktien	5 468 974	—
Uebrige Wertschriften	—	—
Schuldbuchforderungen	—	—
Darlehen an Körperschaften	—	—
Grundpfandtitel	10 761 504	—
Grundstücke	16 110 500	—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	—	—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	—	—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	—	—
Kassabestand und Postcheckguthaben	269 470	87
Guthaben bei Banken	6 815 481	74
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	44 796 236	67
Depots aus übernommenen Versicherungen	146 386 833	90
Stückzinsen und Mieten	372 449	25
Mobiliar und Material	—	—
Kautionen	—	—
Uebrige Aktiven	2 554 406	38
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 427 987.—		
	288 924 729	81

Passiven

	Fr.	Rp.
Eigenkapital:		
Aktienkapital	10 000 000	—
Reservefonds	5 000 000	—
Spezialreserven:		
Spezialreserve	2 300 000	—
Kursschwankungsreserve	1 800 000	—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	107 741 255	80
Rückklagen für unerledigte Versicherungen	593 080	61
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge	31 715 697	80
Schwebende Schäden	41 672 268	—
Uebrige technische Rückstellungen	—	—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	25 330 410	77
Depots aus abgegebenen Versicherungen	58 478 307	90
Schuldverpflichtungen:		
bei Banken	—	—
hypothekarische Belastung der Grundstücke	520 000	—
Wertberichtigungen	—	—
Kautionen	—	—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (selbständige Stiftung): Fr. 4 240 548.40		
Uebrige Passiven	1 526 221	23
Gewinn	2 247 487	70
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 427 987.—		
	288 924 729	81

Zürich, den 15. Juni 1961.

«Union» Rückversicherungs-Gesellschaft
H. Grieshaber.

Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Basel

Bilanz per 31. März 1961
(vor Verteilung des Ueberschusses gemäss den Vorschlägen des Verwaltungsrates)

Aktiven

		Fr.	Rp.
Wasserkraftanlagen	Fr. 3 685 054.—		
Stromverteilungsanlagen	» 6 627 777.—		
Fabriken	» 3 256 268.86		
Sonstige Immobilien	» 1 220 507.—	14 789 606	86
Anlagen (Feuerversicherungssumme Fr. 131 078 300.—)			
Neubauten in Arbeit		3 443 201	80
Wasserrechtskonzessionen		2	—
Verfahren und Patente		1	—
Tochtergesellschaften und Beteiligungen		44 644 606	15
Wertschriften		7 135 830	—
Guthaben bei Tochtergesellschaften		6 698 130	22
Lagerbestände		25 628 037	91
Kunden		26 242 146	04
Sonstige Debitoren		13 095 312	93
Bankguthaben		31 831 764	16
Kasse und Postcheck		1 182 446	09
Tratten und Rimessen		155 123	90
Ordnungskonten		437 362	50
		175 283 571	56

Passiven

		Fr.	Rp.
Grundkapital		50 000 000	—
Allgemeiner Reservefonds		13 800 710	50
Spezialreserve		2 000 000	—
Ausgleichsfonds für künftige Ergebnisse		750 000	—
Obligationenanleihe 3¾% 1943		6 000 000	—
Obligationenanleihe 3% 1950		20 000 000	—
Darlehen		7 400 000	—
Schulden bei Tochtergesellschaften		3 487 569	45
Lieferanten		5 176 896	41
Sonstige Kreditoren und Rückstellungen		40 934 828	87
Arbeitsbeschaffungsreserve		3 000 000	—
Ausgeloste und gekündigte Obligationen		12 000	—
Nicht eingelöste Obligationen-Coupons		319 740	—
Nicht eingelöste Dividenden-Coupons		60 345	—
Ordnungskonten		11 854 415	76
Gewinn- und Verlustkonto:			
Vortrag aus alter Rechnung	Fr. 3 250 219.67		
Ueberschuss 1960/61	» 7 236 845.90	10 487 065	57
Bedingte Verbindlichkeiten:			
Solidarbürgschaft für die 4%-Obligationsanleihe der Kraftwerke Reckingen AG.	Fr. 18 000 000.—		
Geleistete Garantien	Fr. 5 272 800.—	175 283 571	56

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1961

Soll

		Fr.	Rp.
Generalunkosten		12 289 133	29
Zinsen		396 437	38
Abschreibungen auf Anlagen		6 500 000	—
Ueberschuss 1960/61	Fr. 7 236 845.90		
Vortrag aus dem Vorjahr	» 3 250 219.67	10 487 065	57
		29 672 636	24

Haben

	Fr.	Rp.
Vortrag aus dem Vorjahr	3 250 219	67
Ertrag der Betriebsrechnung	22 213 475	91
Erträgnisse der Tochtergesellschaften, Beteiligungen und Wertschriften	3 626 276	55
Verschiedene Erträgnisse	582 664	11
	29 672 636	24

Aletsch AG., Mörel

Bilanz per 31. März 1961

Aktiven

		Fr.	Rp.
Anlagen	Fr. 69 101 270.71		
abzüglich Abschreibungen	» 5 167 001.28	63 934 269	43
Wertschriften		7 000	—
Debitoren		2 076 639	92
Bankguthaben		4 514 165	88
Kasse und Postcheck		11 878	76
Ordnungskonten		380 831	90
		70 924 785	89

Passiven

		Fr.	Rp.
Aktienkapital		20 000 000	—
Allgemeiner Reservefonds		278 812	50
Obligationenanleihe 3½% 1949		6 000 000	—
Obligationenanleihe 4½% 1958		40 000 000	—
Kreditoren		1 004 325	94
Ordnungskonten		2 460 459	95
Gewinn- und Verlustkonto:			
Vortrag aus dem Vorjahr	Fr. 11 187.50		
Ueberschuss 1960/61	» 1 170 000.—	1 181 187	50
		70 924 785	89

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1961

Soll

		Fr.	Rp.
Betriebskosten		2 074 938	89
Schuldzinsen		2 010 000	—
Abschreibungen auf Anlagen		1 470 000	—
Ueberschuss 1960/61	Fr. 1 170 000.—		
Vortrag aus dem Vorjahr	» 11 187.50	1 181 187	50
		6 736 126	39

Haben

	Fr.	Rp.
Vortrag aus dem Vorjahr	11 187	50
Erlös aus Energieabgabe	6 627 956	58
Finanzielle Erträgnisse	96 982	31
	6 736 126	39

«La Suisse», Société d'assurances sur la vie, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1960

Actif

	Fr.
Actions et parts sociales	8 065 700
Obligations et lettres de gage	33 271 359
Créances inscrites dans le livre de la dette	14 192 820
Prêts à des corporations	19 151 374
Titres de gage immobilier	187 627 227
Immeubles	38 835 000
Prêts et avances sur polices	7 453 859
Prêts sur nantissement	2 120 000
Autres placements	3 879 470
Avoirs liquides	2 155 138
Avoirs provenant des réassurances	7 238 615
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	2 918 140
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	117 100
Intérêts courus	1 514 731
Autre actif	2 354 032
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: Fr. 264 772 429	
	330 894 565

Passif

	Fr.
Capital social	8 000 000
Fonds de réserve	4 000 000
Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	19 437 739
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	259 810 065
Correction relative à l'échéance des primes	10 467 546
Réserves pour prestations d'assurance en suspens	257 243
Réserves des réassurances acceptées	7 238 521
Autres réserves techniques de la branche vie	8 372 269
Créances des réassureurs	335 128
Dépôts et cautionnements	837 276
Dépôts de primes et primes payées d'avance	2 235 039
Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	694 400
Autres passif	8 335 511
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	687 111
Solde à nouveau	186 717
Garanties accordées (Art. 670 CO): Fr. 3000	
	330 894 565

Lausanne, 30 juin 1961.

«La Suisse», Société d'assurances sur la vie
R. Devrient. Haldy.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Türkei – Importregelung

Laut einer Mitteilung wurde im türkischen Amtsblatt vom 4. Juli 1961 das 7. Einfuhrprogramm veröffentlicht. Dieses für das 2. Semester 1961 erstellte Programm enthält folgende Listen mit einem auf 186 Millionen Dollars geschätzten Einfuhrwert:

1. **Die Liberalisierungsliste** umfasst gegenüber den 535 Zollpositionen des 6. Programms 577 Positionen, die sich auf ungefähr 85 Millionen Dollars belaufen sollen.
2. **Die Liste der Globalkontingente,** die sich aus 236 Kontingenten im Gesamtbetrage von 101 Millionen Dollars zusammensetzt, gilt wiederum ausschliesslich für die Einfuhr aus Ländern, die dem Europäischen Währungsabkommen angeschlossen sind oder mit der Türkei einen freien Zahlungsverkehr unterhalten.

In diesen zwei Listen sind auch Beträge für solche Waren eingeschlossen, die aus der amerikanischen ICA-Hilfe bezahlt werden und nur aus den Vereinigten Staaten importiert werden dürfen. Für derartige Importe sind in den Globalkontingenten annähernd 22 Millionen Dollars reserviert. Die Eingabefrist für Einfuhrgesuche, die 20% des einschlägigen Kontingents nicht übersteigen dürfen, bleibt auf einen Monat begrenzt und läuft somit am 4. August 1961 ab.

Sobald die Uebersetzung des neuen Einfuhrprogramms vorliegt, erteilt die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern auf schriftliche Anfrage hin, worin die vollständige Nummer des auf die Brüsseler Nomenklatur ausgerichteten türkischen Zolltarifs zu erwähnen ist, Auskunft über einzelne Waren. 162. 14. 7. 61.

Turquie – Régime des importations

Le 4 juillet 1961, le 7e programme d'importation a été publié dans la Feuille officielle turque. Ce programme, établi pour le 2e semestre de 1961, contient les listes suivantes pour une valeur d'importation estimée à 186 millions de dollars:

1° **La liste de libération** comprend 577 positions douanières pour une valeur approximative de 85 millions de dollars, contre 535 positions dans le 6e programme.

2° **La liste des contingents globaux,** composée de 236 contingents d'un montant total de 101 millions de dollars, est à nouveau valable uniquement pour les importations des pays adhérant à l'Accord monétaire européen ou dont le service des paiement avec la Turquie est libre.

Dans ces deux listes, sont aussi inclus des montants pour les marchandises qui sont payées par l'aide américaine ICA et ne peuvent être importées que des Etats-Unis. Pour les importations de ce genre, il est réservé environ 22 millions de dollars dans les contingents globaux. Le délai de remise des demandes d'importation, qui ne doivent pas dépasser le 20% du contingent, reste limité à un mois et expire donc le 4 août 1961.

Dès que la traduction du nouveau programme d'importation sera disponible, la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne donnera, sur demande écrite, des renseignements au sujet des diverses marchandises; à cet effet, il y aura lieu d'indiquer le numéro complet du tarif douanier turc basé sur la nomenclature de Bruxelles. 162. 14. 7. 61.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

CHEMEDICA S.A. a décidé, dans son assemblée générale du 30 juin 1961, l'attribution aux actions d'un dividende de 5% (exercice 1960, coupon N° 2); pour l'exercice 1959, coupon N° 1, même dividende.

Drahtseilbahn Interlaken-Heimwehfluh AG.

Sitz in Interlaken

Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 28. Juli 1961, um 11 Uhr, im Bureau W. Zwahlen & Co., Höheweg 13, Interlaken.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht 1960.
3. Jahresrechnung 1960 und Kontrollstellbericht.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates, sowie die Jahresrechnung mit Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Treuhandbureau W. Zwahlen & Co., Höheweg 13, Interlaken, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten sind vorgängig der Versammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz zu verlangen bei W. Zwahlen & Co., Interlaken.

Interlaken, 12. Juli 1961. Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses
Ferrovie federali svizzere

Die Auslosung von Obligationen der 3%-Anleihe Schweiz. Bundesbahnen von 1903 findet am 27. Juli 1961, um 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 37, in Bern, statt.

Bern, 15. Juli 1961.

Generaldirektion der SBB.

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Chemins de fer fédéraux suisses de 1903, aura lieu le 27 juillet 1961, à 14 heures, dans le bâtiment de l'administration, Hochschulstrasse 6, bureau N° 37, à Berne.

Berne, 15 juillet 1961.

Direction générale des CFF.

L'estrazione di obbligazioni del prestito 3% Ferrovie federali svizzere del 1903 avrà luogo il 27 luglio 1961, alle ore 14, nel palazzo amministrativo, Hochschulstrasse 6, ufficio N° 37, a Berna.

Berna, 15 luglio 1961. Direzione generale delle FFS.

Ateliers des Charmilles S.A., Genève

Paiement du dividende

Le dividende de l'exercice 1960/61, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du 13 juillet 1961, est payable dès le 14 juillet 1961, sur présentation du coupon N° 4, à raison de

Fr. 40.— (quarante) par action

sous déduction des impôts fédéraux.

Domicile de paiement: Société de Banque Suisse, Genève.

Le conseil d'administration.

Furka-Oberalp-Bahn

36. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. Juli 1961, 14.15 Uhr, im Hotel «Drei Könige und Post» in Andermatt (Uri)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1960.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Fusion der Schöllenenbahn mit der Furka-Oberalp-Bahn (Genehmigung des Fusionsvertrages).
4. Wahlen:
   a) in den Verwaltungsrat,
   b) in die Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Text des Fusionsvertrages SchB/FO liegen ab 15. Juli 1961 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 15. Juli 1961 an bis zum 28. Juli 1961 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen, mit Nummernangabe versehenen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Altdorf:	bei der Urner Kantonalbank,
in Brig:	bei der Walliser Kantonalbank,
in Chur:	bei der Graubündner Kantonalbank,
in Lausanne:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Diese Ausweiskarten berechtigen den Inhaber vom 27. bis 29. Juli 1961 zur freien Hinfahrt nach Andermatt und vom 29. Juli bis und mit 31. Juli 1961 zur freien Rückfahrt mit der Furka-Oberalp-Bahn.

Disentis, den 30. Juni 1961. Furka-Oberalp-Bahn
Für den Verwaltungsrat:
der Präsident: NR Dr. A. Condrau

Schuldner-Schreck!

Das wollen wir nicht unbedingt sein. Aber langweilige Zahler soll man auch nicht mit Samthandschuhen anfassen. Unser erfolgreiches Inkassosystem macht Ihren Schuldnern Beine. Uebertragen Sie uns deshalb Ihre alten Aussenstände zum Einzug.

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus Bern Tel. (031) 2 40 82

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit Zürich

Nrn. 276 und 4490

werden vermisst. Die Gläubiger werden über das Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Hefte, diese nicht binnen 3 Monaten der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Zürich, 11. Juli 1961.

Bank PROKREDIT
Uldry & Co. AG.

Unvergleichlich — diese neuartige SCM COMPACT 200 (elektrisch: 1275.-!)

Die neue kompakte vollelektrische Schreibmaschine SCM COMPACT 200 hat eingeschlagen! Leicht lässt sich auf der neuartigen konkaven Tastatur schreiben; auch die niedere, stilvolle äussere Form beschwingt. Leistungsmässig steht sie an vorderster Stelle, denn sie ist sehr schnell (bis 1200 Anschläge/Min.) und robust (z.B. Ganzstahlrahmen, sechsfache Gummifüsse, Segmentprellbank). Die SCM COMPACT 200 hat die Vorteile einer Büroschreibmaschine und kostet sage und schreibe Fr. 1275.-! Grund genug, die SCM COMPACT 200 jetzt selbst zu testen — denn die Frage «Elektrisch schreiben oder nicht?» stellt sich nicht mehr. So sollen elektrische Schreibmaschinen sein — so ist die SCM COMPACT 200!

Rüegg-Naegeli
+ Cie AG
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07
SCM Smith-Corona Generalvertretung, Verkauf und Service

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 12. April 1961 verstorbenen

Ernst Gottwald Gysi

geb. 1904, von Buchs (Aargau), wohnhaft gewesen Birmensdorferstrasse 330, Zürich 3, Inhaber der Einzelfirma E. Gysi Ing., Apparate- & Maschinenbau, Birmensdorferstrasse 330, Zürich 3, liegt den Beteiligten bis zum 19. August 1961 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich, den 11. Juli 1961.
Weststrasse 41

Notariat Wiedikon-Zürich:
E. Spalinger, Notar.

Guter Zins + Sicherheit

Auszahlung Coupon Nr. 1 der B + Z Zertifikate: 4¾ % brutto pro rata temporis für 10 Monate, die eidgenössischen Steuern abgezogen, macht der Ertrag auf Fr. 1000.- netto = Fr. 32.30 aus! Eine vorteilhafte Kapitalanlage

Immobilien-Bank A.G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

Unser neues TOURA-LAGERHAUS ist bezugsbereit:
Wir vermieten deshalb per Oktober unsere bisherigen

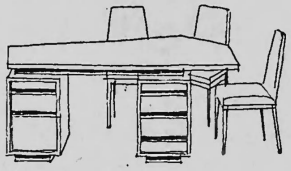
Büro- und Lagerräume

in BUCHS (SG)
Keller, 1. und 2. Stock
je 625 m² Lagerfläche
Geleiseanschluss, Verladerampen
Förderbänder vorhanden

Auskunft durch:
METZGER + CIE. AG, TOURA-Lebensmittelgrossist
BUCHS (SG), Telephon (085) 6 13 33

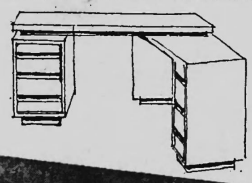
Moderne Formgebung im Büro: «Companion»-Pulte

«Companion-Asymmetric»:
Weit ausladende Pultplatte. Chefpult und Sitzungstisch in einem.



In den «Companion»-Modellen finden Sie verwirklicht, was Sie sich schon immer wünschten: die gleichberechtigte Partnerschaft von Aesthetik, Arbeitskomfort und Organisation. «Companion» ist modern und farbenfroh, aber nicht extravagant; er repräsentiert, ohne aufzutrumpfen; er wirkt leicht und hat doch Gewicht. Unser Farbprospekt zeigt auch die passenden Ergänzungsmöbel — möchten Sie ihn sehen?

«Companion-Secretary»:
50 % mehr Arbeitsfläche, bequem im Drehbereich Ihres Bürostuhls.



«Companion» Standardmod: klar gegliedert; durchgehende, versenkte Griffe.

büro fürrer

Rud. Fürrer Söhne AG.
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90
Genève, 3, rue de Chantepoulet,
tél. 022/32 22 40
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

Tödistrasse 48

ODHNER

überrascht mit neuen Höchstleistungs-Modellen, zu nie gekannten, günstigen Preisen.

Modell H-9-S-6
Fr. 495.—
Handmodell, 9-stellig im Resultat, direkte Subtraktion, neueste Ausführung, ganz geräuscharm, angenehmer Kurbelzug, formschönes Metallgehäuse.

Modell E-9-S
Fr. 780.—
Elektrische Portable-Addiermaschine, 9-stellig im Resultat, direkte Subtraktion, sehr schnell (200 Anschläge pro Minute), elegante Form.

Modell XX-11-C-9
Fr. 1550.—
Elektrische Standardmaschine, 11-stellig, Addition, Subtraktion, Multiplikation mit Wahltasten, Negativsaldo, außerordentliche Schnelligkeit: **250 Anschläge pro Minute.**

Weitere 6 Modelle

Es lohnt sich bestimmt, wenn Sie vor Anschaffung einer Additionsmaschine die neuen ODHNER-Modelle prüfen.
Verlangen Sie Offerte oder Vorführung durch uns oder den Fachhandel.

RECHENMASCHINEN VERTRIEBS AG, LUZERN
Murbacherstraße 3, Telefon (041) 2 23 14

Petrofina S.A., Brüssel

4½% äussere Anleihe von Schweizerfranken 50 000 000.– nom. von 1961

Emissionspreis: 100% Rendite: 4½% netto

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom **14. bis 19. Juli 1961, mittags,** zum Preise von 100% zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	4½% p. a., Jahrescoupons 31. Juli.
Stückelung:	50 000 Obligationen von je Fr. 1000.— nom.
Laufzeit:	längstens 15 Jahre, mit 5 Tilgungen von je Fr. 10 000 000.— nach 11 Jahren.
Anleihedienst:	in freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern:	Sämtliche Steuern werden von der PETROFINA S.A. getragen.
Kotierung:	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen auch der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG. — Schweizerische Volksbank — Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie. — Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

In Sekunden eine weisse Kopie mit *Photorapid* von jeder Vorlage oder Dokument – originalgetreu und haltbar

Photorapid «Comfort»

der modernste kombinierte Photokopier- und Entwicklungs-Apparat für höchste Ansprüche

Mit diesem Apparat photokopieren Sie blitzschnell und originalgetreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Format DIN A4 oder DIN A3.

- Photorapid «Comfort» entlastet Sie und Ihre Mitarbeiter von jeder geisttötenden Abschreibearbeit.
- Bis zu zehn Kopien von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Positiv-Papieren.
- Entwicklerwenne wird automatisch mit Entwicklerflüssigkeit aufgefüllt und wieder entleert.

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte der Sie interessierenden Apparate oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Febrikanten.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
BADENERSTRASSE 294 TELEPHON 051/25 36 88

BASEL WETTSTEINPLATZ 8 ✆ 061/32 72 87 · BERN AARGAUERGASSE 37 ✆ 031/ 91671 · LUZERN SCHÄDRÜTISTR. 40 ✆ 041/ 81721 · ST. GALLEN DUFOURSTR. 51 ✆ 071/ 22 67 26 · LAUSANNE 20, ST-LAURENT ✆ 021/ 23 48 50 · GENÈVE 32, RUE DE ZURICH ✆ 022/ 32 74 17

Rechenmaschinen

Einige revidierte Occasionen
Precisa, Madas, Friden, Numeria, Hand und elektrisch, günstig.

A. Conte & Co. AG, Postfach Zürich 11/50, Tel. (051) 46 98 67

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Zu kaufen gesucht automatische

Adressiermaschine

System «Adrema»

Offerten unter Chiffre OFA 4572 S an Orell Füssli-Annoncen AG, Solothurn.

Das SHAB. wird von Kaufleuten, Industriellen, Ingenieuren und Technikern gelesen; nutzen Sie diese Verbreitung – inserieren Sie!

AG FÜR VERWALTUNG VON INVESTMENT TRUSTS (INTRAG)
ZÜRICH UND LAUSANNE

ANLAGEFONDS FÜR SCHWEIZER AKTIEN «FONSA»

Per 15. Juli 1961 erfolgt gegen Coupon Nr. 12 eine

Jahresausschüttung von brutto		Fr. 7.17
abzüglich Couponsteuer	Fr. –.17	
Verrechnungssteuer	Fr. 1.70	Fr. 1.87
netto pro Anteilschein		Fr. 5.30

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches, der den in der Schweiz domizilierten Anteilscheininhabern zusteht, ist ein Bruttobetrag von Fr. 6.29 maßgebend.
Im Ausland wohnhafte Anteilscheininhaber können unter gewissen Voraussetzungen die Vorteile von allfällig mit ihrem Domizilland abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen in Anspruch nehmen.

ANLAGEFONDS FÜR ITALIENISCHE AKTIEN «ITAC»

Für die Rechenschaftsperiode 1960/61 wird per 15. Juli 1961 gegen Einreichung von Coupon Nr. 3 eine

Jahresausschüttung von Fr. 5.– pro Anteilschein

verteilt. Die Auszahlung erfolgt netto Couponsteuer, unter Abzug von Fr. 1.34 eidg. Verrechnungssteuer.
Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist als Bruttobetrag Fr. 4.96 vorzumerken. Unter gewissen Voraussetzungen wird bei der Auszahlung an im Ausland domizilierte Inhaber von Anteilscheinen die Verrechnungssteuer nicht abgezogen.

Die **Rechenschaftsberichte 1960/61** der beiden Fonds können bei den **Zahlstellen:**

Schweizerische Bankgesellschaft – sämtliche Geschäftsstellen

Lombard, Odier & Cie, Genf — **La Roche & Co., Basel** — **Chollet, Roguin & Cie, Lausanne**

bezogen werden, die auch gerne weitere Auskunft erteilen.

Die Ausgabe von Anteilscheinen

ANLAGEFONDS FÜR SCHWEIZER AKTIEN «FONSA»
ANLAGEFONDS FÜR SPANISCHE AKTIEN «ESPAC»
INVESTMENTTRUST FÜR EUROPÄISCHE AKTIEN «EURIT»
INVESTMENTTRUST FÜR FRANZÖSISCHE AKTIEN «FRANCIT»
ANLAGEFONDS FÜR ITALIENISCHE AKTIEN «ITAC»
AMERICA-CANADA TRUST FUND «AMCA»
ANLAGEFONDS FÜR KANADISCHE AKTIEN «CANAC»
SOUTH AFRICA TRUST FUND «SAFIT»
SCHWEIZERISCHER IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS «SIMA» (Emission beschränkt)

erfolgt laufend zu Tageskursen durch die obigen Zahlstellen sowie durch alle übrigen Banken.